

Инструкция за монтаж на секционни врати, тип iso 34-3/iso 45-3 с вал с торсионна пружина (предно лежащ – VL, задно лежащ – HL)

Отговорността на производителя на вратите отпада при неправилно извършен монтаж.

Монтажът да се извърши само от съответно квалифицирани монтажници.

Молим, преди започване на монтажа, инструкцията да се прочете внимателно.

Обем на доставката:

- Палет със секционните панели на вратите + пакет, в който са валовите с торсионни пружини и кашон с отделни части
- Пакет с касите на вратите

За монтажа са Ви необходими:

- Следните инструменти (преди монтажа на вратата да се положат в гаража, ако няма друго подходящо и достъпно място): ролетка, нивелир, монтажни клещи с регулируем отвор и челюсти под ъгъл, превключваща тресчотка с удължител и сменни глави за глух гаечен ключ с размер на главата 7, 10 и 13 мм (при необходимост също и вилкообразен гаечен ключ и глух ключ), кръстата отверка с размер 2 и 3, обикновена отвертка, ударна бормашина със съответни бургии с диаметър 10 мм (дълбочина на отвора 65 мм), най-малко две винтови стяги, при необходимост стълби, тебешир, нож, който използват монтажистите на филми, ножица за тел или фреза, метална ножовка, малки клещи, няколко парчета обрязан бичен дървен материал (дървени трупчета), чук, секач и
- укрепващ материал в зависимост от състоянието на изградения при строежа отвор за вратата. **Внимание: Преди употреба да се провери пригодността на винтовете за дърво S8 и дюбелите S9, които са доставени заедно с комплектната доставка, в съответствие със състоянието на изградения при строежа отвор за вратата.**

Важно:

- Монтажът на вратата се извършва само в готов отвор и върху готов под!
- Сравнете за сигурност преди монтажа размерите на гаража с номиналните строителни размери на вратата.
 - минимална вътрешна ширина на гаража = номинален размер по ширина (на вратата) + 180 мм
 - минимална височина на гаража до таван = номинален размер по височина + 220 мм за предно лежащ вал
 - номинален размер по височина + 120 мм за задно лежащ вал
 - минимална ширина на зъба на касата дясно/ляво = 45 мм
- Всички данни за монтажа дясно/ляво винаги се ориентират погледнато от вътрешната страна на гаража, т.е. с поглед от гаража навън! Всички размери са в милиметри. Запазено право за изменения.
 - Значения на маркирането на отделни пасажии в текста:
 - нормален шрифт => важи за врати с преден и заден вал
 - наклонен шрифт => важи само за врата с преден вал
 - инверсен шрифт => важи само за врата със заден вал
 - Комбинацията на букви и цифри, например S8, насочва към съответния закрепващ материал, отбелязан на фигурите, по-нататък написаните букви L, респ. R, до означения на части, например 1L, респ. 1R, означават: частите за лявата, респ. дясната страна са различни (L – ляво, R – дясно) (да се внимава за маркировките върху частите), без тези означения означава, че съответните части могат еднакво да се използват и от лявата и от дясната страна. Комбинации от числа в средни скоби, например [5.10] насочват към съответните фигури.

Предварителен монтаж на рамката на вратата [1.10], [2.10]

Тази инструкция за монтаж, обслужване и поддържане трябва да се съхранява надлежно през цялото време на експлоатация на тази врата

Стр. 1

(1) Винкелните каси 1R/1L се подпират с дървени трупчета или подобни (предпазна мярка срещу надраскване). Завинтване на винкелна каса 1R + бленда на касата 3 + винкелна каса 1L (винтовете за ламарина са монтирани предварително) [1.10a]. Завинтване на носачите на панелите при врата с преден вал 4R/4L с S11 за горния челен винкел (траверса) [1.10b].

Указание: При използване на светеща лента като горна челна секция препоръчваме да се снее уплътнението от бленда 3 и тя да се завърти на 180 градуса (виж залепената инструкция върху светещата лента).

(2) Стенни анкери 7 в зависимост от ширината на фалца (зъба на касата) и състоянието на местата за дюбелите се завинтват за винкелните каси 1R/1L с S6 + S12.

(2a) Ширината на зъба по-голяма от 120 мм, вариант 1:

Стенен анкер 7 поставяне отвън [1.10 ca]

(2б) Ширината на зъба 45 – 119 мм, вариант 2:

Стенен анкер 7 поставяне навътре [1.10 cb].

При използване на други закрепвания трябва да се гарантира, че те имат най-малко същата товароносимост, както доставените стенни анкери 7.

Монтаж на дюбели за рамка на вратата [1.15], [2.10]

(3) Рамката на вратата се изправя зад отвора, укрепва се срещу падане, изравнява се с нивелира точно, като се съблюдава ъглите да са прави и винкелите да са успоредни. Носача 13 за бленда 3 се закрепва в средата на бленда 3 с клипс. При номинален размер по ширина на вратата от 3530 мм нагоре се доставят два носача за блендата. Предприема се закрепване на комплектната винкелна каса с S8 + S9 [1.15 a,c,d] [2.10 a]. В долната част на касата, преди поставянето на дюбелите, в буксата от изкуствен материал 39 се пъха винта S8 [1.15 b]. **Внимание: Да се внимава винкелните каси 1R/1L да не се усучат, респ. да не се огънат; при нужда преди затягането на винтовете да се подплатят подходящо, за да не мърдат!!! Минимално разстояние на горния ръб на касата до тавана при врата с преден вал = 5 мм!!!**

Предварителен монтаж на хоризонтална двойка плъзгащи шини [1.20], [2.10]

(4) Завинтване на дясна 14R, съотв. лява 14L хоризонтални двойки плъзгащи шини, съответно с накрайник 16R/16L + съединителна ламарина 18 със S6 + S12 [1.20 a,b]. Завъртане на винкелите 19 за окачване на плъзгащите шини [1.20 ca, cb]. Завинтване на ъгловия свързващ винкел 20R/20L при врати с преден вал S6 + S12 [1.20 d]. Завинтване на носач на панелите 21R/21L + закрепващ профил 100 (S6 + S12) [2.10 c,d,e] - при врата със заден вал.

Монтаж на хоризонтална двойка плъзгащи шини [1.25], [2.10]

(5) Монтаж на анкерни шини 27

(5a) При вътрешни ширини на гаража до максимум номинален размер по ширина (на вратата) + 1030 мм (при среден монтаж на врата) от дясно и отляво се пъха в съединителя 6 на плъзгащите шини съответно по една анкерна шина 27 и със захващаща плоча 29 и свързващ винкел 28 чрез S6 + S12 така се завинтват, че да могат да се изваждат [1.25 a,b].

(5б) При вътрешни ширини на гаража по-големи от номинален размер по – ширина (на вратата) + 1030 мм, както и при врата със заден вал, по-късно се извършва закрепване на съединителя на плъзгащите шини 6 за тавана.

(6) Хоризонталните двойки плъзгащи шини 14R/14L така се завинтват с горния винкел за накрайника 16R/16L, че да е възможно по-късното повдигане нагоре [1.25 c]. В този случай при:

- Ширината на зъба 45 – 119 мм: S13 се завива хлабаво със S12. S13 се пъха през правоъгълната кухня в накрайника 16R/16L и в горния челен винкел и се завърта на 90 градуса, така, че четиристрана да шракне в кухнята на винкелната каса 1R, респ. 1L. S12 след това се затяга здраво.

- Ширината на зъба по-голяма от 120 мм: S5 се пъха през правоъгълната кухня в накрайника 16R/16L и в горния челен винкел и се завинтва здраво със S12.

(7) Съединителят 6 на плъзгащите шини съответно с по две S6 + S12 се завинтва с ъгловия свързващ винкел 20R/20L – при врати с преден вал [1.25 d]. Съединителят 6 на плъзгащите

Тази инструкция за монтаж, обслужване и поддържане трябва да се съхранява надлежно през цялото време на експлоатация на тази врата

Стр. 2

шини съответно с по две **S6 + S12** се завинтва с носача на панелите **21R/21L** – при врата със заден вал [2.10 e].

Окачване на хоризонталните двойки плъзгащи шини [1.30], [2.15]

(8) Двойките хоризонтални плъзгащи шини **14R/14L** се вдигат и се подсигурият срещу падане (съединителя 6 на плъзгащите шини се укрепва много добре).

(9) Дъгите **30** на плъзгащите шини се завинтват съответно със **S6 + S12** за винкелните каси **1R/1L** и за свързващите ламарини **18** [1.30 a]; [2.15a] (да се внимава за гладко свързване на профилите на шините, при необходимост краищата на дъгите леко да се напасват).

(10) Накрайникът **16R/16L** се завинтва за горния челен винкел с винт **S11** [1.30 a] – при врати с преден вал.

(11) Горният отклонителен ролков носач **101R/101L** се завинтва посредством горния челен винкел за накрайника **16R/16L** и за закрепващия профил **100** със **S11** [2.15 a] – при врати със заден вал.

(12) Съединителят **6** на плъзгащите шини и двойките хоризонтални плъзгащи шини **14R/14L** се изравняват посредством нивелир и се закрепват за стената, съответно за тавана. Винтовете не се затягат все още напълно, за да е възможно допълнително изравняване и напасване.

(12a) *Закрепване за стената при врати с преден вал: свързващи винкели 28 + S8 + S9 се закрепват чрез дюбели [1.30b]*

(12б) *Закрепване за тавана: Анкерната шина 27 + свързващи винкели 28 + S6 + S12 + S8 + S9 [1.30 c], [2.15 b]. При проблеми със стабилността да се вгради допълнително диагонално усилване [1.30 d], [2.15 c].*

Винкелите **19** за окачване на плъзгащите шини се закрепват за тавана допълнително с анкерните шини **27** + свързващи винкели **28 + S6 + S12 + S8 + S9** [1.30 e]. **Внимание: При номинален размер по ширина на вратата повече от 3530 мм и номинален размер по височина на вратата повече от 2126 мм да се монтират допълнителни носачи за тавана отпред към двойката плъзгащи шини 14R/14L, както и към съединителя 6 на плъзгащите шини. Анкерните шини 17 + свързващи винкели 28 + заклемаваща плоча 29 + S6 + S12 + S8 + S9 [1.30 f].**

Монтаж на вала с торсионна пружина [1.35], [2.15]

(13) *Предварително монтираната дясна торсионна пружина 35R се напъхва в носача на панелите 4R и се завинтва със S11 [1.35 aa ab]. Слага се средния лагер 37 (S8 + S9) [1.35 b, da, db] – за врати с преден вал;*

През захващащи плочи 29 се пххат 2 винта S5 и се вкарват в съединителя 6 на плъзгащите шини. Средният лагер 37 и основната плоча 103 се монтират предварително със S6 + S12, след което се завинтват със S12 към захващащите плочи 29 [2.15 da, db]. Предварително монтираната дясна торсионна пружина 35R се пхха в носача на панелите 21R/21L и се завинтва със S11 [2.15 e,f]. Монтира се таванния носач за средния лагер 37 (анкерни шини 27 + свързващ винкел 28 + S6 + S12 + S8 + S9) [2.15 g] – за врати със заден вал.

При врати с номинален размер по ширина до 3529 мм се монтира 1 среден лагер **37** (a > 120 мм).

При врати ос номинален размер по ширина от 3530 мм нагоре се монтират 2 средни лагера **37**. Втория лагер аналогично както при лявата пружина. **Средните лагери да се уравнят и напасват много точно, за да се осигури спокоен ход на вала.** Напъхва се съединителя **38** в края на всеки вал и се монтират левия вал с торсионна пружина **35L**, аналогично десния вал с торсионна пружина **35R**. Съединителят **38** за всеки вал се напъхва до средата, започвайки от края на всеки вал и леко с ръка се натяга [1.35 c], [2.15 h].

Монтаж на секционна врата [1.40], [1.45], [1.50], [1.55], [2.20]

(14) Подова секция **44** В

(14a) Подовото уплътнение **47** се вкарва в подовата шина и се пххат гумираните крайни запушалки **45R/45L** [1.40 a]. Предпазното фолио по дължината на краен капак (кожух) внимателно

Тази инструкция за монтаж, обслужване и поддържане трябва да се съхранява надлежно през цялото време на експлоатация на тази врата

Стр. 3

се отлепя и отделя [1.40 ba, bb]. Завинтва се подовата дръжка **49** за подовата секция **44** със **S10**. [1.40 d].

(14b) Съответно от дясно и от ляво към подовата секция **44** се завинтва по една външна лента **48R/48L** със **S10** [1.40 c].

(14c) Поставя се логото [1.40 e].

(14d) Преди вкарването на подовата секция **44**, се почиства уплътнението на винкелните каси **1R/1L** с влажна кърпа [1.30]. Подовата секция **44** се поставя между винкелните каси **1R/1L** и се укрепва срещу обръщане и падане на пода. Плъзгащите ролки **56** се пххат в носачи на плъзгащите ролки **61**, поставят се във вертикална плъзгаща шина и се завинтват за външните ленти **48R/48L** съответно със **S5 + S12** [1.45 a, aa].

(14e) *Теленото въже 104 се развива от вала с торсионна пружина 35R/35L и се прекарва зад външните ленти 48R/48L [1.45 b] – при врати с преден вал.*

(14f) *Теленото въже 104 се развива от вала с торсионна пружина 35R/35L и се отстранява; двете въжета (от двата вала) не са нужни повече [2.15 i]. Предпазният капак 106 за барабана на въжетата се завинтва със S10 [2.15 k]. Теленото въже 104 (по-дългата версия; намира се в картоната за касите HL) се прекарва през обръщаемия ролков носач 101R/101L [2.15 j], изтегля се към барабана на вала с торсионна пружина 35R/35L и се закрепва [2.20 b], прекарва се надолу зад външните ленти 48R/48L [2.20 a], и се закача в долния край за 57R/57L. Теленото въже 104 (по-дългата версия) се изтегля отзад през жлеб на въжения барабан и се издърпва цялото [2.20 b]. От въжения барабан се измерва отсечка от въжето 104 равна на 1 mtr. и остатъкът от въжето се отрязва с подходящ инструмент [2.20d]. Въжето се изтегля обратно, блокира се с резбови щифт (щифт с резба) във въжения барабан и се навива отново върху барабана [2.15 k].*

(14g) Плъзгащите ролки **56** се пххат в носачите **61** на плъзгащите ролки и се завинтват със **S5 + S12** за долните закрепвания на въжетата **57R/57L**. Теленото въже с коуш (ламарина, поставена вътрешно в ухото на въжето срещу износване) и с буксата **59** се напъхва върху болта и се подсигурива с шплент **60** [1.45 c]. Предварително монтираните закрепвания за въжетата **57R/57L** с плъзгащите ролки се поставят във вертикалните плъзгащи шини и се завинтват със **S10** към подовата секция [1.45 d, e].

(15) Заклучваща секция (секция с ключалка) **67** (S)

(15a) Заклучващата секция **67** се поставя във винкелните каси **1R/1L**, укрепва се срещу обръщане и падане и съответно от дясно и от ляво се завинтва към заклемаващата секция **67** по една външна лента **48R/48L** със **S10**, съответно плъзгащите ролки **56** се пххат в носачите **61** на плъзгащите ролки, поставят се в плъзгащите шини и се завинтват съответно към външните ленти **48R/48L** със **S5 + S12** [1.50 a]. Средните ленти **68** се завинтват със **S10** към подовата секция и към заклемаващата секция [1.50 b].

(15b) Към заклемаващата секция се монтира комплектната ключалка съгласно подробния монтажен чертеж [1.50 c]. Щит на ключалката + комплектна ключалка (+ дистанционна рамка при iso 34) + външна дръжка + вътрешна дръжка (**69 – 78**). За целта щита на ключалката със закриващия щит се пхха от външна страна в правоъгълната щанцована кухина на заклемаващата секция и се завинтва от вътрешната страна с комплектната ключалка. Външната дръжка се напъхва през отделните отвори на ключалката (извивката да сочи нагоре) и се завинтва от вътрешната страна с подходящ инструмент. **Внимание: Ръкохватката за завъртане (отлята от цинк под налягане) трябва да сочи надясно и нагоре!**

При врати без моторно задвижване на вратите

(15c) Затварящото резе **79** се завинтва със **S10** за заклемаващата секция [1.50 db].

(15d) Запъващата щанга **80** на резето **79**, както и ръкохватката за завъртане се задържат и ако е необходимо запъващата щанга се скъсява с метална ножовка или фреза до подходящата дължина [1.50 da].

(15e) Запъващата щанга **80** увисва в ръкохватката за завъртане, както и в резето **79** и щангата **80** се завинтва към резето **79** със **S14** [1.50db].

(16) Средна секция(и) **86** (M)

Средната секция(и) **86** се поставя във винкелните каси **1R/1L** аналогично на подовата секция и на заклемаващата секция и се завинтва **S10 + S5 + S12 + 48R/48L + 56 + 61 + 68**.

(17) Челна (горна) секция **87** (K)

Тази инструкция за монтаж, обслужване и поддържане трябва да се съхранява надлежно през цялото време на експлоатация на тази врата

Стр. 4

(17a) Завинтване на горната опора на плъзгащите ролки **90a/90b** с горния носач **88** на плъзгащите ролки със **S6 + S12 [1.55 aa]** – при врати с преден вал. Завинтване на горната опора на плъзгащите ролки **105R/105L** с горния носач **88** на плъзгащите ролки със **S6 + S12 [2.20ca]** – при врати със заден вал.

(17b) При NovoPort външния пръстен на горната плъзгаща ролка **90a** от страната на задвижването трябва да се демонтира. Това става така: Горната плъзгаща ролка се взема в лявата ръка с клещи се захващат две ребра. Чрез въртене на ролката надясно външния пръстен се разхлабва и се измъква. [1.55 ab].

При NovoPort външния пръстен на горната плъзгаща ролка **90a** от страната на задвижването трябва да се демонтира. Това става така: Горната плъзгаща ролка се взема в лявата ръка и между ребро и зъб на плъзгащата ролка се поставя отверка. Чрез завъртане на ролката надясно външния пръстен се разхлабва и се измъква [2.20 cb].

(17c) Челната горна секция **87** се поставя във винкелните каси **1R/1L**, укрепва се срещу падане и съответно от дясно и от ляво се за челната секция **87** се завинтва със **S10** по една горна ролкова опора **90** с горен носач **88** на плъзгащите ролки [1.55ac]. Челната горна секция **87** се поставя във винкелните каси **1R/1L**, укрепва се срещу падане и съответно за челната секция **87** от дясно и от ляво се завинтва със **S10** по една горна ролкова опора **105R/105L** с горен носач **88** на плъзгащите ролки [2.20 c]. Лентите странично и средните ленти **68** се завинтват със **S10** за челната и средна секция [1.50 b].

(18) Регулиране на плъзгащите ролки:

(18a) Всички плъзгащи ролки се изваждат от секционната врата по посока на часовниковата стрелка, така, че вратата да е опряна чисто до уплътненията на касите (разстояние между рамките на секциите до сивата част на уплътненията на касите около 1 мм). Ролките трябва да могат да се въртят леко на ръка [1.55 b].

Регулиране по височина на горната плъзгаща ролка:

(18b) При задвижване на ръка и задвижване от NovoPort: Средната точка на ролката трябва да потъва около 5 мм в накрайника. (Помощ: Долният ръб на горния носач на плъзгащата ролка трябва да съвпада с маркировката на горната опора на ролката) [1.55 ca].

(18c) При задвижване на вратата чрез таванно изтегляне: плъзгащата ролка трябва да лежи в горната ъглова област на накрайника [1.55cb].

(19) Регулиране на вала с торсионна пружина [1.60], [2.20]

(19a) Валът с торсионна пружина се завърта на ръка, за да се опъне теленото въже върху въжениа барабан и да се провери коректното положение на вала. Винтовете **S11** за съединителя се затягат [1.60 a], [2.20 e]. Валовите с торсионна пружина могат да се различават между ляво и дясно изпълнение чрез различни дължини и диаметри на телта за въжетата.

(19b) Натягане на вала с торсионна пружина:

При натягане/отпускане на пружините трябва да се носи подходящо лично предпазно оборудване. Броят на завъртанията при натягане е указан върху табелката за типа на вала.

Валът с торсионна пружина **35R** се натяга по посока на часовниковата стрелка с двете опъващи тръби **92**. Пружината по принцип се натяга от долу нагоре [1.60 b], [2.20 f]. Затягащите винтове **S11** да се натегнат здраво. Валът **35 L** се натяга аналогично.

Двете пружини трябва да се натегнат с еднакъв брой превъртания. Броят на натягащите завъртания може да се установи за натегнат вал съгласно скица [1.60 c].

Секционната врата се проверява с нивелир, ако не стои точно хоризонтално може да се регулира чрез разхлабване на съединителя **38** и превъртане на валовите с торсионни пружини [1.60 d]. Накрая съединителят **38** отново се затяга със **S11** здраво.

Внимание: След извършване на успешно натягане на пружините, пружинният щекер **97** с контактна пластина се изтегля, за да се деблокира предпазването на пружината от счупване [1.60 ea, eb], [2.20 ga, gb]!!!

Важно:

В затворено положение на вратата върху въжените барабани трябва да останат най-малко две намотки за сигурност от въжето.

(20) При врати без моторно задвижване се монтира ламарина **93** за резето [1.65], [1.70]

(20a) Вратата се затваря от вътре и се фиксира с винтова стяга. Ламарина **93R**, съответно **93L** се задържа, респ. от дясно и от ляво към болта на резето **79** и се завинтва в двата съответни правоъгълни отвора (задна редица с отвори) към винкелните каси **1R/1L** със **S6 + S12** (при необходимост със **S13**) [1.65 aa, ab, ac].

(20b) Да се провери затварянето. За целта вратата да се отвори и затвори многократно. При затваряне болта на резето **79** трябва винаги да е в ламарина **93R**, съотв. **93 L**, при нужда чрез вертикално придвижване на ламарините за резето **93R**, съотв. **93L** да се извърши настройка. Когато всичко е готово предпазен винкел **94** се завинтва за ламарини **93R**, респ. **93L** със **S6 + S12** [1.65 ad].

(20c) Поддържащи клипсове **95** за опъващите тръби на пружините се захващат чрез изщракване за винкелна каса **1R** и опъващите тръби **92** се захващат чрез клипсовете [1.65 b].

(20d) При врати без моторно задвижване държачът **91** на ръчното въже **96** се закрепва със **S10** за най-долната секция. Ръчното въже **96** се вкарва в съответния отвор в държача **91**, осигурява се чрез възел и се закача за свързваща ламарина **18** [1.70 a,b].

(20e) Вратата се отваря с ръка и се маркира крайната позиция на най-горната плъзгаща ролка **90/105R/105L**. Вратата се затваря и на маркираната позиция се поставят клемите **89** за плъзгащите шини и със **SZ** и се затягат здраво. Разстоянието от най-задната точка до най-долната точка на клемата трябва да е еднакво [1.70c].

При моторно задвижване на вратата ръчното въже не трябва да се използва!!!

Инструкция за проверка

За доброто функциониране, надеждността и лекото движение на секционната врата е решаващо всички части да са монтирани съгласно инструкцията за монтаж. Ако все пак секционната врата не функционира безупречно, проверете, моля, следните състояния:

(21) Дали страничните винкелни каси, блендите на касите и хоризонталните двойки плъзгащи шини са точно положени по своите направления хоризонтално, вертикално и диагонално? [1.15]

(22) Дали всички винтови съединения са здраво натегнати?

(23) Дали вертикалните таванни окачвания на хоризонталните плъзгащи двойки шини са монтирани? [1.30]

(24) Дали преходите между вертикалните плъзгащи шини във винкелната каса и 89° - градусовите дъги са точно напасвани?

(25) Дали валовите с торсионни пружини от двете страни са еднакво натегнати? Да се провери напрежението на опън: Вратата се отваря на половин височина. На тази височина вратата трябва от само себе си сама да се задържа.

(25a) Ако вратата очебийно уляга надолу, напрежението в торсионните пружини трябва да се увеличи.

(25b) Ако вратата очебийно се изтегля нагоре, напрежението в торсионните пружини трябва да се намали. Гледа се дали секционната врата е опъната посредством съединител и вал с торсионна пружина точно съгласно предписанието и дали втората пружина е допълнително натегната за изравняване?

(26) Дали навивките на теленото въже лежат точно във водещите канали на въжените барабани? Дали са оставени най-малко две навивки за сигурност върху барабаните?

(27) Дали средните лагери са точно разположени, за да се постигне прав ход на вала? [1.35], [2.15]

(28) Плъзгащи ролки: Могат ли всички плъзгащи ролки при затворена врата да се въртят леко на ръка? [1.55 b]

(29) Дали горната плъзгаща ролка е правилно регулирана?

(30) Дали при отворена врата осите на всички плъзгащи ролки стърчат на еднакво разстояние извън носачите?

(31) При моторно задвижване на вратата: Дали блокажа е демонтиран? [1.50 db]

Инструкция за демонтаж на секционни врати, тип iso 34-3/iso 45-3, с валове с торсионни пружини (предно лежащи – VL-, задно лежащи – HL-)

Демонтажа да се извършва само от съответно квалифицирани монтажници

Молим, преди започване на монтажа, инструкцията да се прочете внимателно.

За монтажа са Ви необходими следните инструменти:

Вилкообразен и глух гаечен ключ с размери 7, 10 и 13 мм, превключваща тресчотка с удължител и сменни глави за глух гаечен ключ с размер на главата 7, 10 и 13 мм, кръстата отвертка с размер 2 и 3, най-малко две винтови стяги, при необходимост чук и секач.

(32) Освобождаване (отпускане) на вала с торсионна пружина

Внимание: При отпускане на пружините трябва да се носи лично предпазно оборудване и да се внимава за заемане на сигурно и стабилно място.

Секционната врата се поставя в крайно затворено положение. Опъващите пружините тръби се пхат в опъващата глава. Опъващите тръби се държат здраво и предпазливо се развиват винтовете на опъващата глава на пружините. Валът с торсионни пружини **35R/35L** с двете опъващи тръби се отпуска в посока обратна на часовниковата стрелка. Пружината по принцип се отпуска отгоре надолу.

(33) Теленото въже се откача, валовите с торсионни пружини се демонтират.

(34) Хоризонталните двойки плъзгащи шини се подсигурият срещу падане.

(35) Демонтират се 89° - градусовите дъги.

(36) Закрепванията на хоризонталните двойки плъзгащи шини за тавана и за стените се демонтират чрез развиване на винтовете.

(37) Хоризонталните двойки плъзгащи шини се повдигат нагоре (поддържат се към тавана), плъзгащите двойки шини се отвинтват от рамката на вратата (вертикалните).

(38) Демонтират се анкерните шини.

(39) Хоризонталните двойки плъзгащи шини се отвинтват от съединителя на плъзгащите шини.

(40) Секция по секция от горе надолу се демонтират плъзгащите ролки и лентите (панелите) и съответните секции се изваждат от вратата.

(41) Рамката на вратата се подсигуриря срещу падане. Разхлабват се закрепванията за стената, при необходимост и тези за пода, рамката на вратата се измъква от отвора, полага се върху пода и се демонтира (в обратния ред на монтажа).

Инструкция за обслужване и поддържане на секционни врати тип iso 34-3/iso 45-3, с валове с торсионни пружини (предно лежащи – VL-, задно лежащи –HL-)

Отговорността на производителя на вратата се погасява при неправилно обслужване, поддържане и/или ако не са вложени оригинални резервни части, както и при всякакви своеволни изменения в конструкцията на вратата. Тази врата е предназначена за частно ползване. При ползване за фирмени цели трябва да се имат предвид съответните национални и международни предписания.

Обслужване:

Механичните устройства на тази врата са така изработени, че една опасност за обслужващия персонал, съотв. намиращ се наблизо персонал, от притискане (смачване), порязване, срязване и захващане (напр. на дреха) да бъде в най-висока степен избегната. За сигурното обслужване на вратата трябва да се съблюдават следните правила:

- Преди и след ползване на вратата да се установи със сигурност, че в близост до подвижните части на вратата (напр. панели, плъзгащи ролки и др.) освен обслужващия персонал няма други хора или предмети.
- Ръчното обслужване на вратата се допуска само с външната ръкохватка, вътрешната ръкохватка и при необходимост с ръчното въже. При това не се допуска никакво захващане на подвижните части от обслужващия персонал.
- Функциониране на ключалката
 - o При едно пълно завъртане на ключа е възможно постоянно отваряне и затваряне на вратата без ключ.

- o При ¾ завъртане на ключа секционната врата може да се отвори и при ¾ завъртане при затваряне вратата вече е заключена.

- o Чрез преместване на вътрешния бутон за заключване, съотв. отключване е възможно отваряне и затваряне без ключ.

- По време на задействането на секционната врата от вътре или отвън в района на отвора не трябва да има хора или предмети.

- При отваряне вратата да се повдигне до крайно горно положение и да се изчака спокойното положение на вратата преди да се предприемат всякакви други действия (напр. влизане/излизане). Трябва да има достатъчно напрежение в пружините.

Внимание: Напрежението в пружините може да се променя само от квалифициран монтажник!

- Експлоатацията на тази врата е допустима само при температури на околната среда между - 30° C и + 40° C.

- При затваряне на секционната врата езика на затварящия механизъм да се вкара в съответното гнездо напълно.

- При оборудване на тази врата с моторно задвижване

- o Задвижващото устройство трябва да отговаря на всички валидни предписания на ЕС (предписания за машината, предписания за ниско напрежение, предписания за електромагнетичната поносимост (EMV-предписания) и други), както и всички други валидни национални и международни предписания.

- o Задвижващото устройство трябва да е обозначено от производителя с табелка за типа, както и с обозначението за CE и да има издадена от производителя декларация за съответствие.

- o Трябва да има документация за предаване на устройството на езика на ползвателя, която да се съхранява надлежно през цялото време на експлоатация на вратата със задвижващото устройство.

- o Затварящият механизъм (резето с ламарините към него) трябва да се демонтира.

Ръчното въже трябва на всяка цена да се демонтира!!!

Настройките и регулирането на задвижващото устройство трябва да се извършват само от квалифициран монтажник!

Поддържане:

Следните състояния трябва да се проверят след монтажа на вратата, както и най-малко на всеки 6 месеца след монтажа.

Поддържане от неопитни или съответно квалифицирани монтажници:

- След монтажа на секционната врата и съответно след около 5000 задвижвания на вратата осите на плъзгащите ролки в носачите на ролките да се смажат/гресират, хоризонталните плъзгащи шини да се почистят.
- Заключващият цилиндър да не се смазва; при трудности с вкарването на ключа да се прочисти само с графитов спрей.
- Да се полагат грижи за достатъчно ефективно вентилиране (подсушаване) на рамката на вратата; трябва да има добра възможност за изтичане на водата.
- Секционната врата да се предпазва от разяждащи, агресивни средства, като киселини, основи, солени разтвори и други. За почистване да се използват само меки кърпи.
- Секционните врати с метални панели на секциите са покрити при заводски условия с полиестер. По-нататъшното цветово обработване от страна на строителите трябва да се извърши в рамките на три месеца след доставката на вратата с 2K-епоксиден-залепващ грунд, който съдържа разтварящи вещества и след неговото втвърдяване с външноустойчиви, намиращи се в търговската мрежа, бояджийски лакове.
- В зависимост от атмосферните условия през определени периоди е желателно да се предприема последваща обработка чрез повторно боядисване.
- Препоръчваме вратата да се почиства периодично с влажна кърпа. При необходимост може да се използва мек почистващ препарат или сапунен разтвор с леко затоплена

вода. Да се избягват полиращи средства, както и пянообразуващи или органични почистващи материали. Вратата и остъкляването на вратата да се изпакнат обилно с вода преди почистване, за да се избегне надраскването от прахови частици.

Поддържане от съответно квалифицирани монтажници:

- Вратата **да се контролира** съответно на инструкцията за проверка.
- Да се проверяват всички винтови и клемни съединения относно хлабавост и при необходимост да се дозатягат.
- Да се проверяват всички износващи се части (пружини, телени въжета и др.), ако е необходимо да се сменят само срещу оригинални части.
- Да се внимава за правилното напрежение в пружините. Ако е необходима промяна в напрежението на пружините, трябва да се постъпи съгласно инструкцията за монтаж.
- Торсионните пружини и телените въжета следва да се подменят след около 25000 задействия на вратата.

Това е необходимо при:		
0 – 5 задействия на вратата за един ден	на всеки 14 години	
6 – 10 задействия на вратата за един ден	на всеки 7 години	
11 – 20 задействия на вратата за един ден	на всеки 3,5 години	
• Счупване на пружината: [3.05]		
1	Вратата се изтиква бавно в крайно горно положение (блокиращият палец навлиза в зъба на блокиращото колело с щракане, което се чува ясно и по този начин не позволява на вратата да улегне надолу) [3.10 b].	
2	В отворено крайно положение вратата да се подсигури с винтова стяга срещу падане [3.10 ca].	
3	Блокиращият език 1 се натиска по посока на часовниковата стрелка и твърдата глава на пружината 2 се завърта по посока на часовниковата стрелка, така, че блокиращия палец да освободи отново блокиращото колело [3.10 cb].	
4	Твърдата глава на пружината с пружинния щекер 97 се фиксира за носача на панелите [3.10 cc]. Пружинният щекер се намира в горната кухня на винкелната каса.	
5	Вратата предпазливо се отпуска [3.10 d]	
6	Предпазливо се отпуска (освобождава от напрежение) несчупената пружина. При отпускане на пружината трябва да се носи подходящо предпазно оборудване.	
7	Валът с торсионна пружина 35R/35L kpl. се сменя [3.10 e] (виж инструкцията за монтаж) и защитата при счупване на пружината се активира отново чрез изтегляне на пружинния щекер.	
8	Проверява се вратата за повредени части и при необходимост те се сменят.	

5, съотв. 10 години заводска гаранция за секционни врати

Заедно с гаранцията, поета въз основа на условията в нашия договор и нашите условия за доставка, ние осигуряваме 10 години заводска гаранция за горепосочените секционни врати при максимум 50 000 работни цикли.

Нашата **заводска гаранция е 5 години** за износващите се части, като ключалки, шарнири, пружини, лагери, плъзгащи ролки, телени въжета и принадлежащите им въжета при нормални експлоатационни условия или до 25 000 работни цикъла.

Ние осигуряваме **10 годишна заводска гаранция** за секциите срещу ръждясване от вътрешен навън, за разделящата стомана срещу пяна, както и за подовите, междинните и страничните уплътнения, както и за уплътненията срещу рухване.

След около 25 000 работни цикъла трябва комплектно да се сменят: при вратите с разтегателни пружини - пакетите с многократни пружини и двойните стоманени въжета, при вратите с валове с торсионни пружини - валовете с торсионни пружини **35R/35L** (виж инструкцията за монтаж).

Ако тези, или части от тях доказуемо са станали негодни за употреба или значително увредени за употреба в резултат на материални или производствени грешки или пропуски, ние по наш избор или ще ги подобрим или ще доставим нови за наша сметка.

При увреждания в резултат на работи при монтажа и вграждането на вратите, извършени с пропуски или непрофесионално, грешно започване на експлоатацията, неправилно обслужване, неизвършвано поддържане съгласно инструкциите, неправилно обслужване, както и при всякакви своеволни самостоятелни изменения в конструкцията на вратите не се поема никаква отговорност. При добавяне или подмяна на конструктивни елементи, както и при смяна на части при работи по поддържане или ремонт трябва да се използват само оригинални части. Същото важи и за увреждания, които са получени при транспорт, поради по-високо усилие, поради външно въздействие или поради естествено износване, както и в резултат на особени атмосферни натоварвания.

По-нататък гаранцията се погасява при неспазване на нашите инструкции за монтаж и обслужване.

След своеволни изменения или допълнителни подобрения на функционални части от конструкцията, или след вкарване на допълнително тегло в конструкцията, което повече не се поема от торсионните пружини, не може да се осигури никаква гаранция.

Гаранцията върху горната повърхност за всички секционни врати, монтирани във вътрешността на страната (далеч от море), в окончателно нанесения краен цветен слой, се простира върху отговорност за боята, респ. фолиото, както и за защита от корозия и неизбеляване. Леки промени в цвета, които могат да настъпят с течение на времето, са изключени от гаранционни претенции. Вратите и горните повърхности на вратите, които са монтирани на брега на море или в области, близки до море, са подложени на агресивни въздействия от околната среда и се нуждаят от допълнителна съответна защита. От настоящата гаранция са изключени недостатъци от всякакъв вид, които са причинени от увреждания по продукта, като например износване (изтъкване), механични или нарочни увреждания, замърсявания или такива от неправилно почистване.

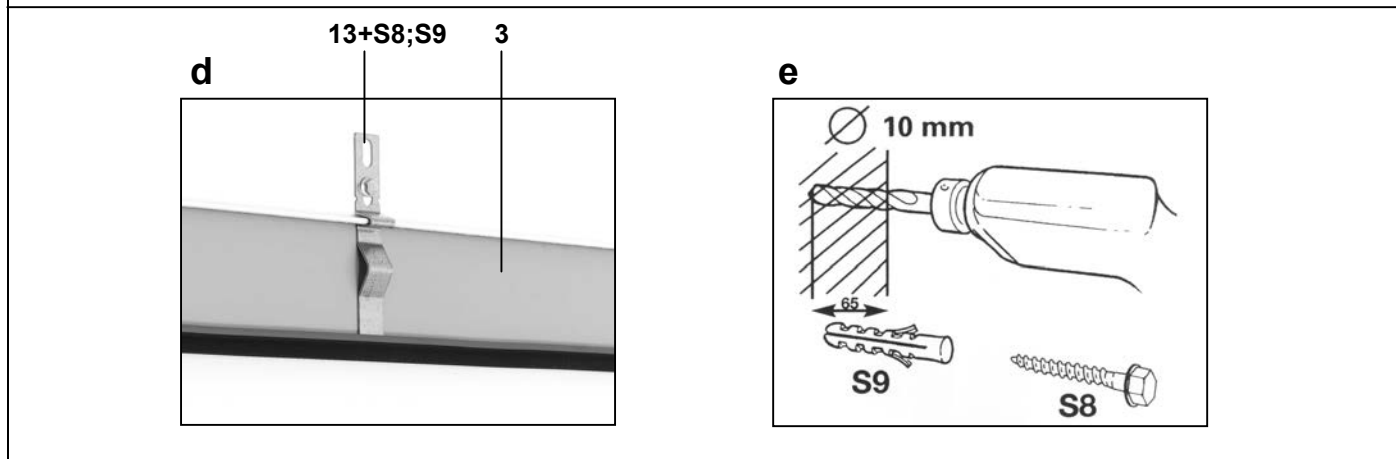
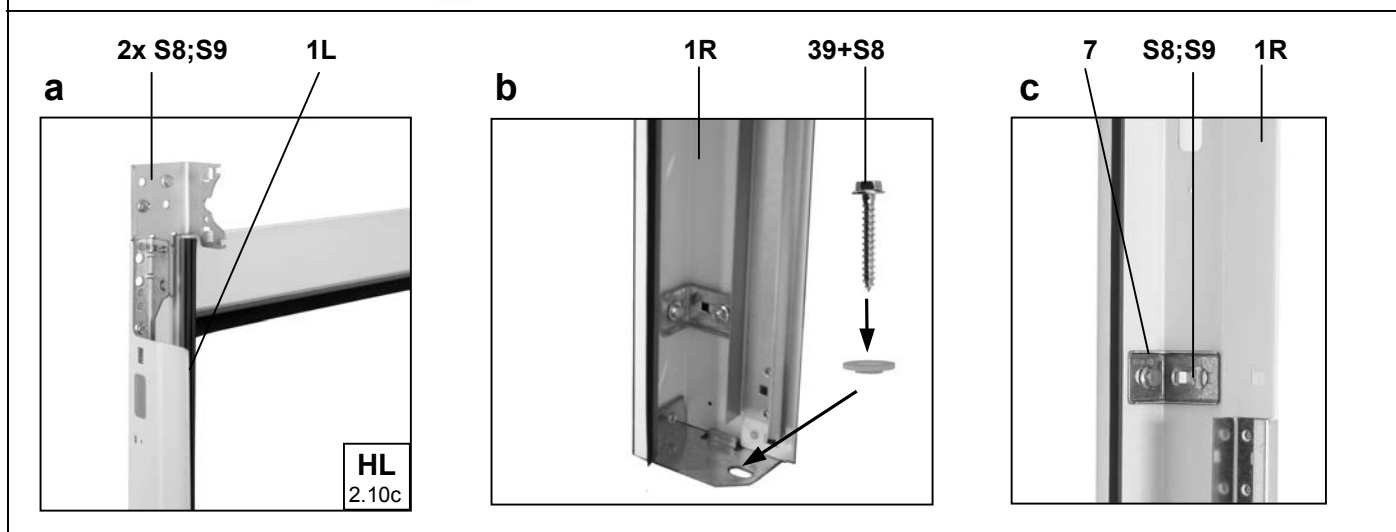
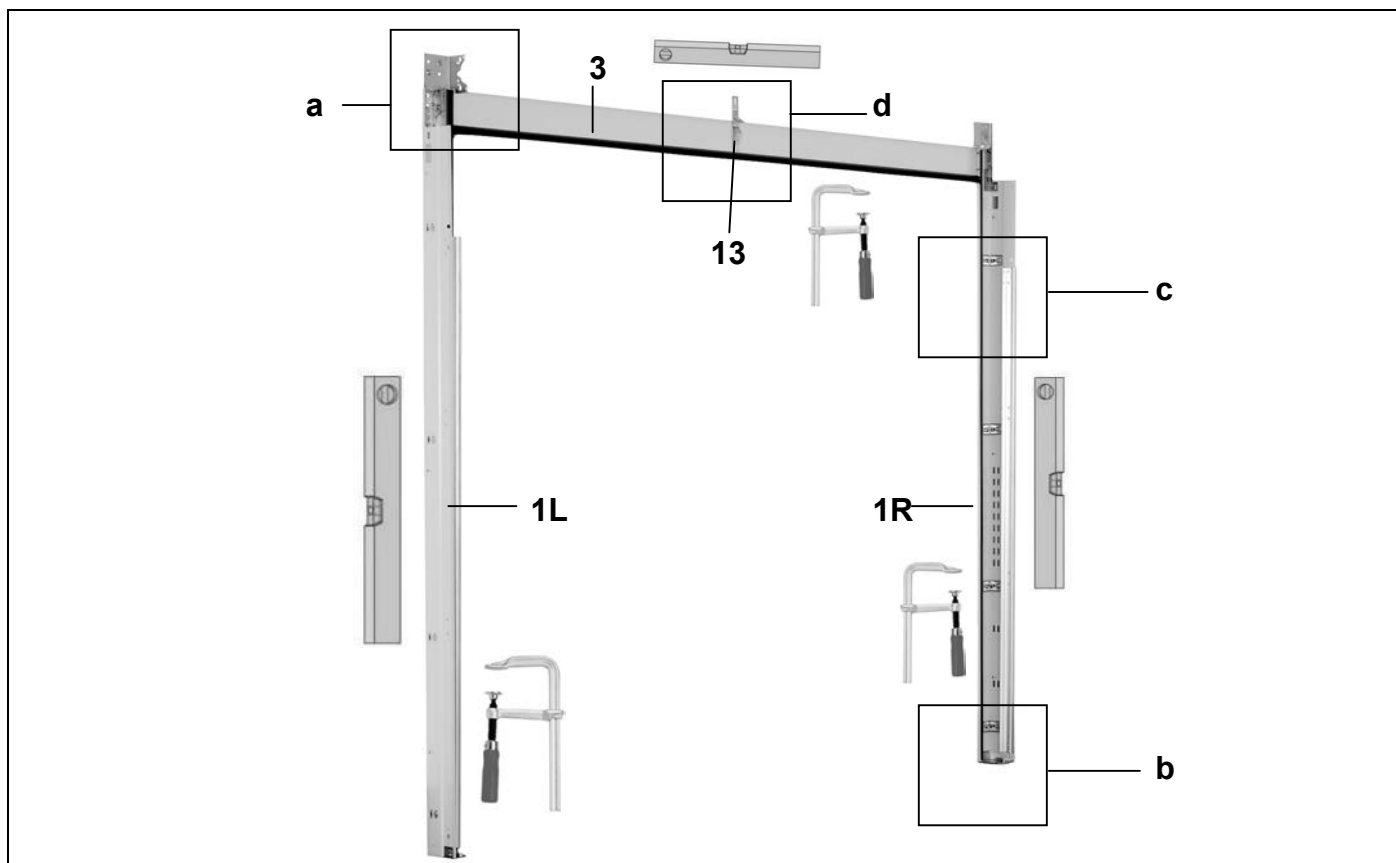
При лакирани врати с грундлак крайната обработка трябва да се извърши от строителя в рамките на три месеца от доставката на съответната врата. Дребни грешки по повърхността, леко ръждясване, влияния от прах или дребни надрасквания по вратите, грундиращи с лаково покритие, не представляват основание за предявяване на претенция по гаранция, защото те след шлайфане и крайна обработка повече не се виждат.

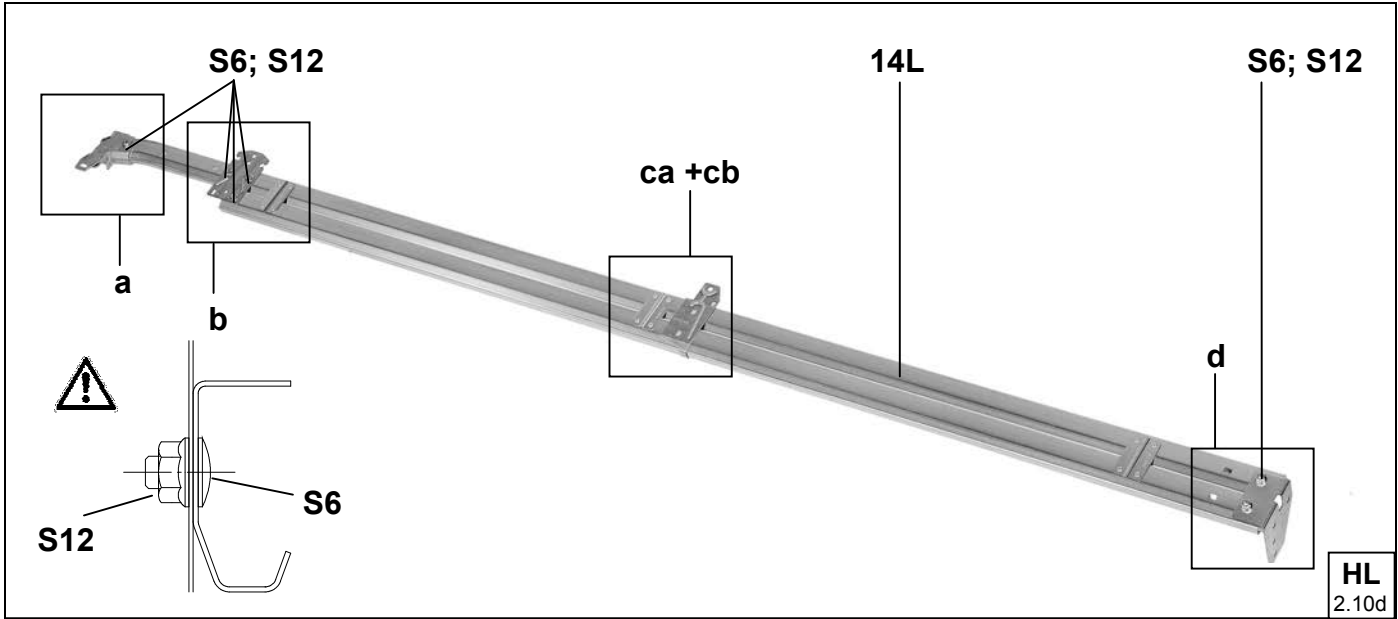
При врати с ширина по-голяма от около 3 метра и при тъмни тонове на боята или на фолиото, подложени на директна слънчева светлина, може да се получат изкривявания и да се причини затрудняване на тяхното функциониране.

Могат да се получат технически изменения на нашите продукти в резултат на пренастройване на продуктовата гама, смяна на бои и материали или на изменения в производствената технология и те да доведат до изменения на техния външен вид и тези продукти са изискуеми в рамките на гаранционно обусловена подмяна.

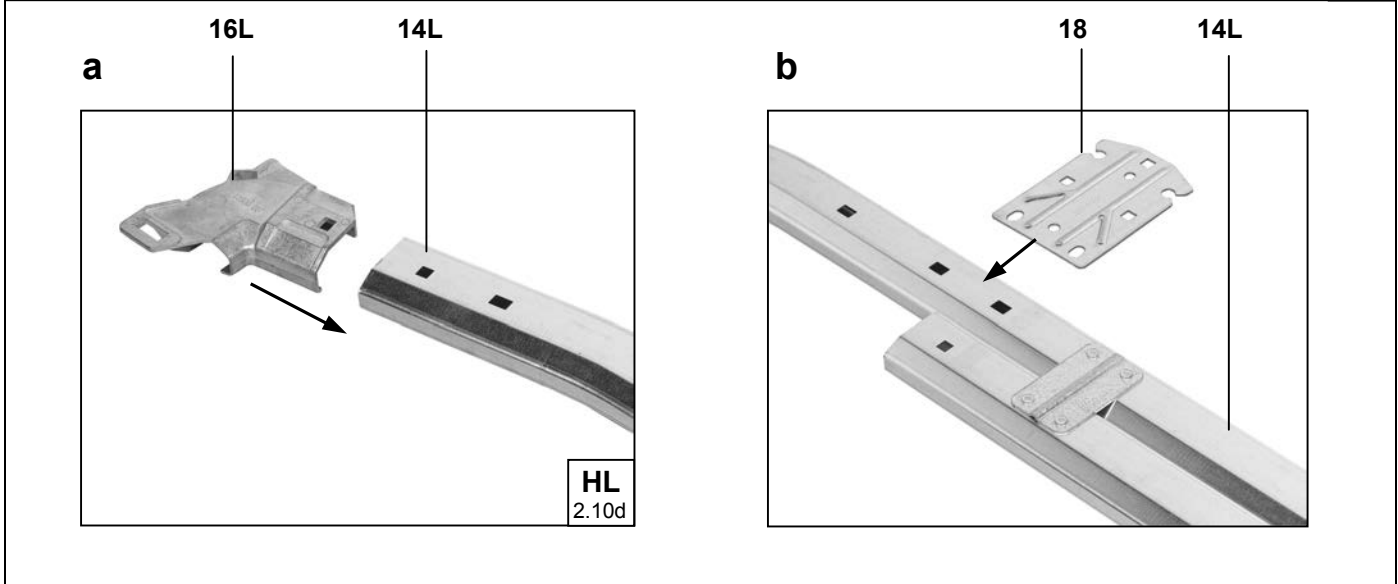
При установяване на недостатъци те трябва да ни се съобщават веднага в писмен вид; при поискване от наша страна трябва да ни се изпращат засегнатите части. Разходите за демонтаж и след това за монтаж, за транспорт и куриери не се поемат от нас. Ако се установи, че рекламацията, след извършена проверка и оценка е неоснователна, ние си запазваме правото да предявим направените от нас разходи.

Тази гаранция е валидна само във връзка с изплатена фактура и влиза в сила от деня на доставката.

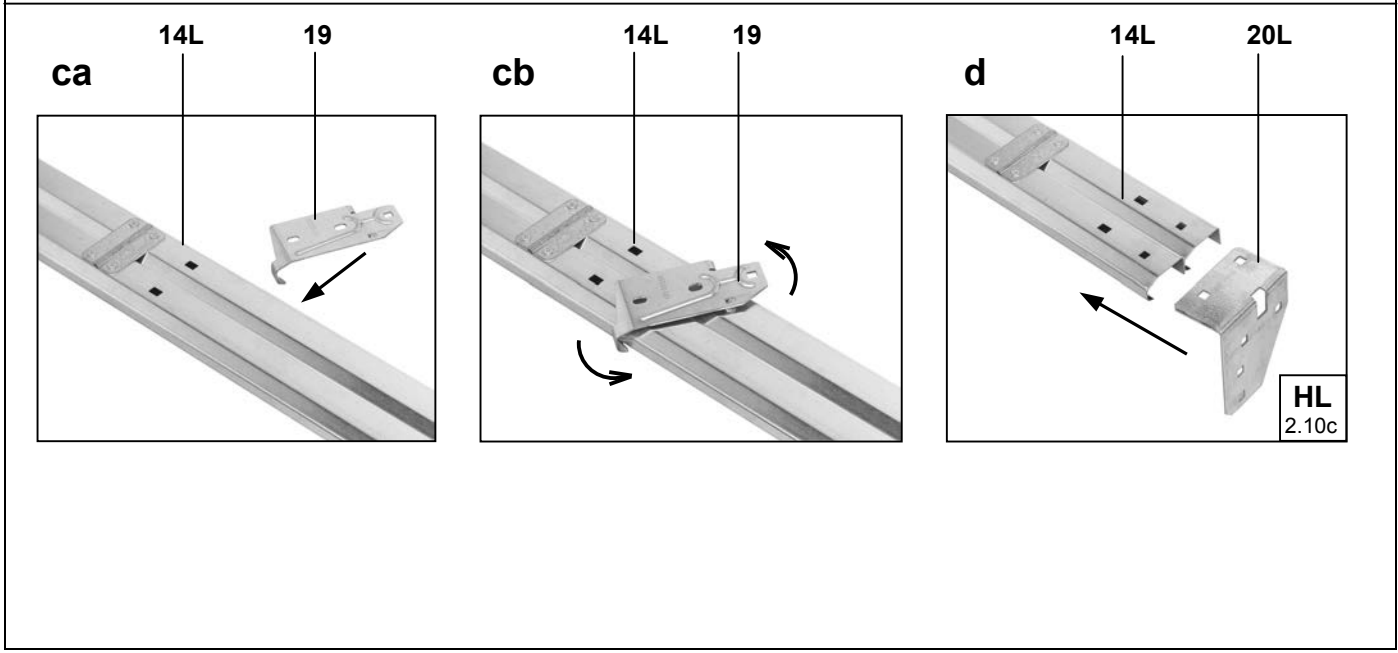




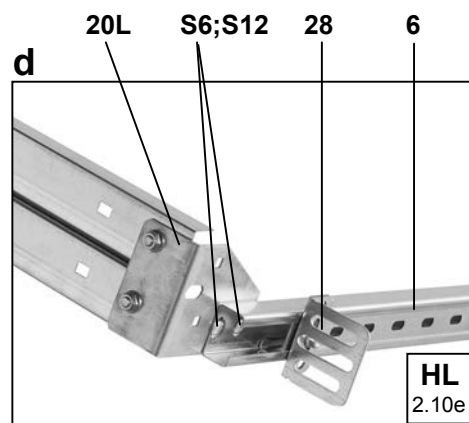
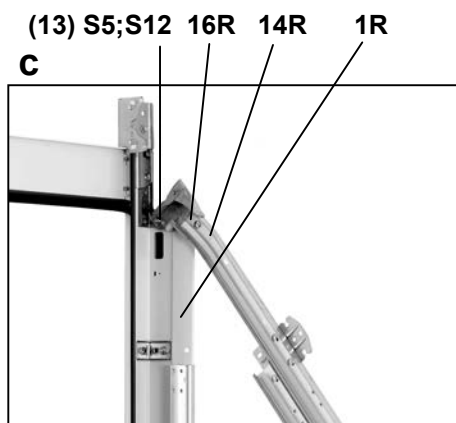
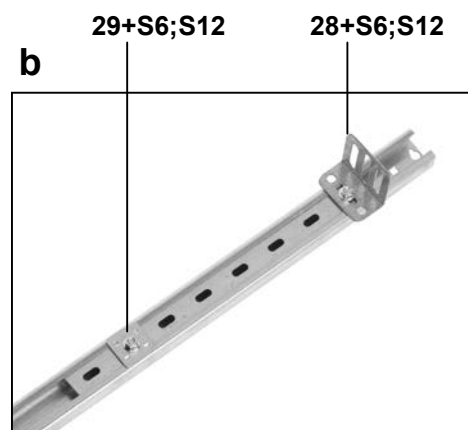
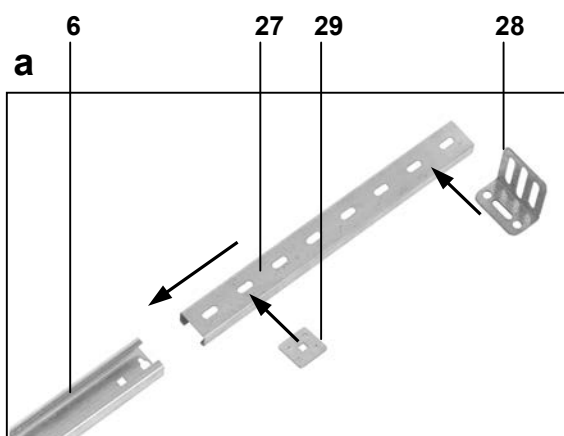
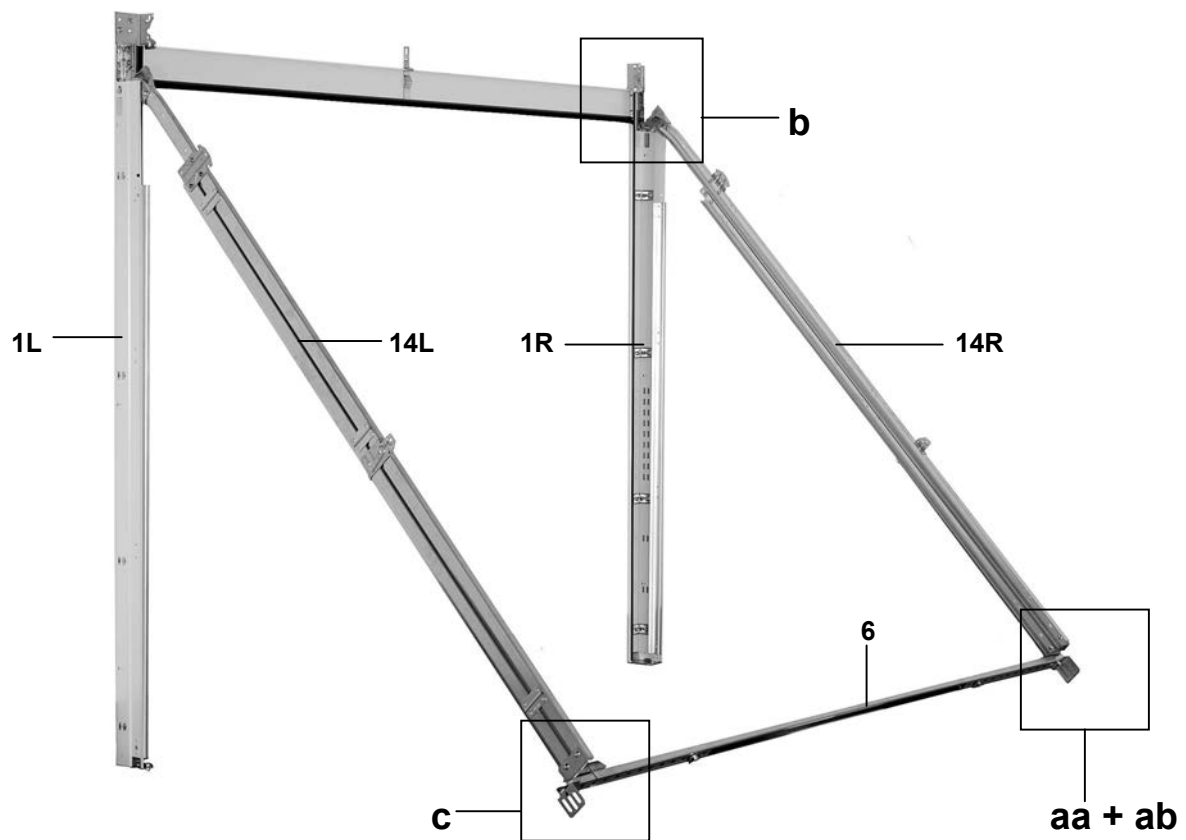
HL
2.10d

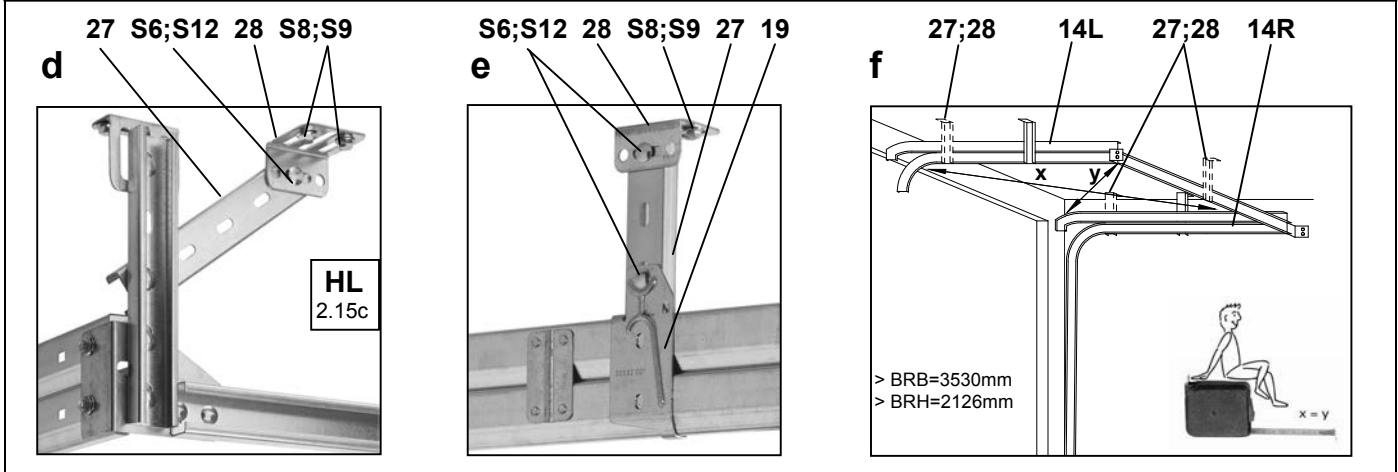
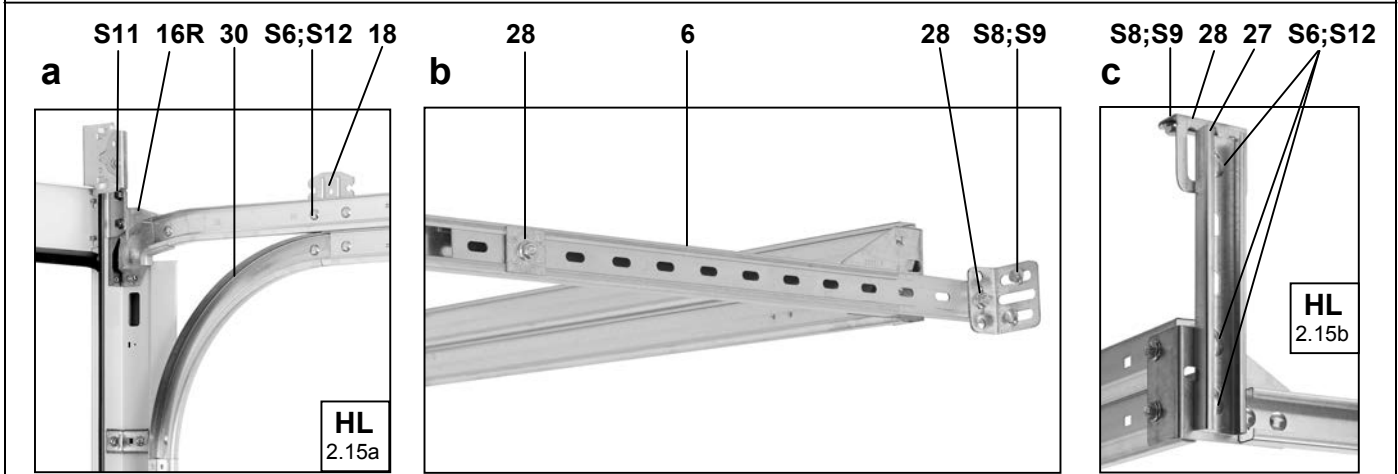
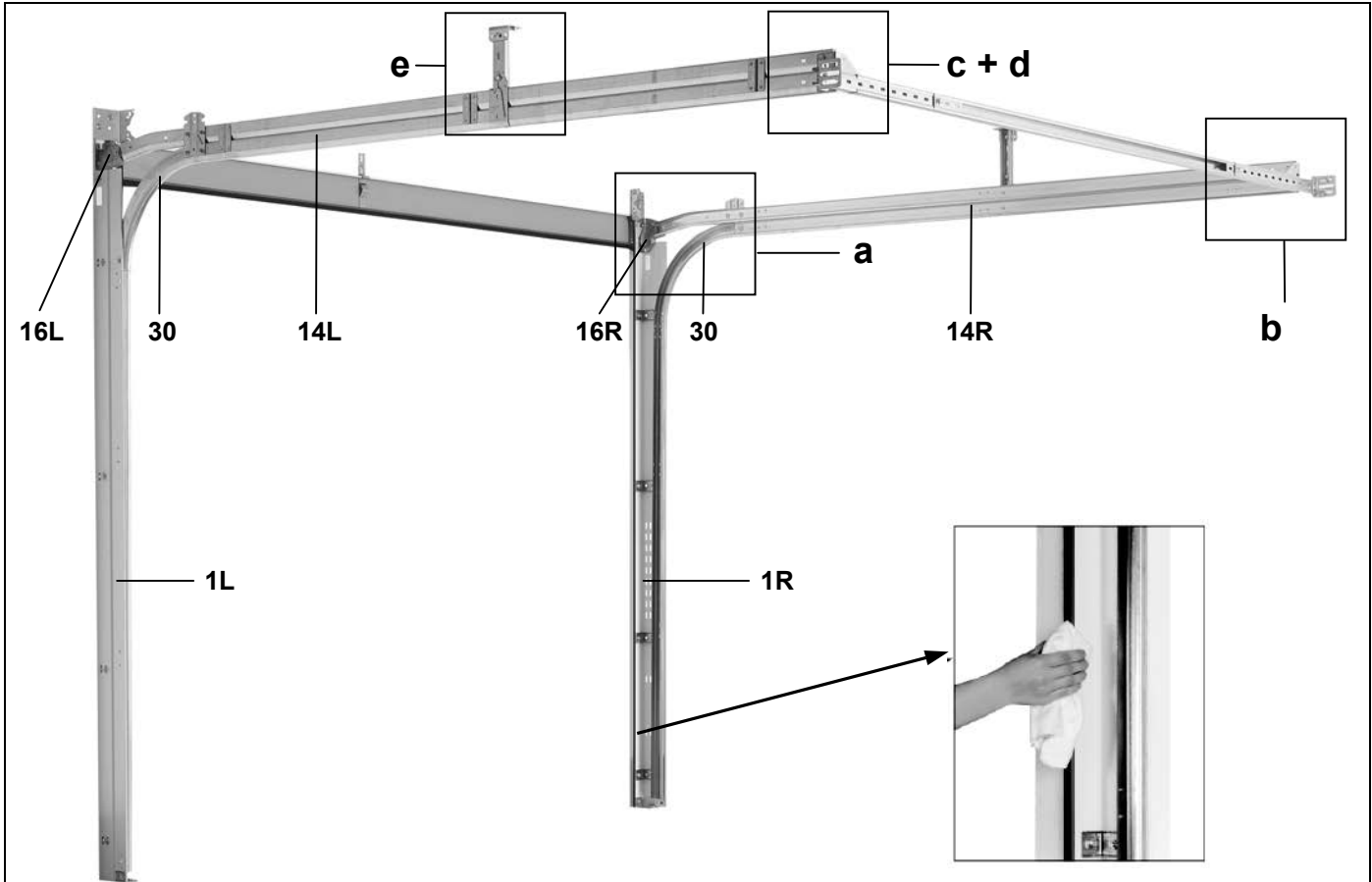


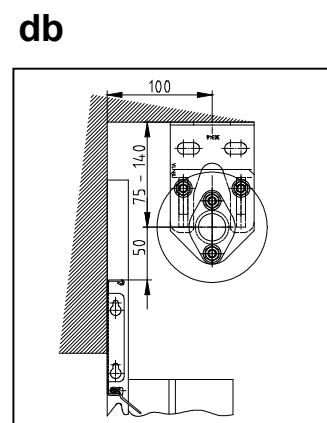
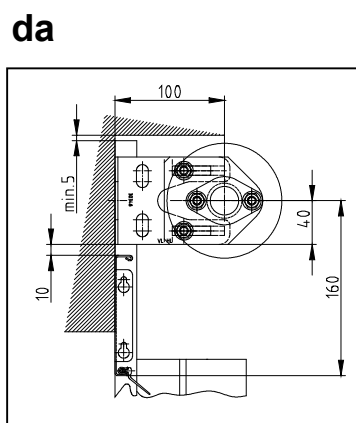
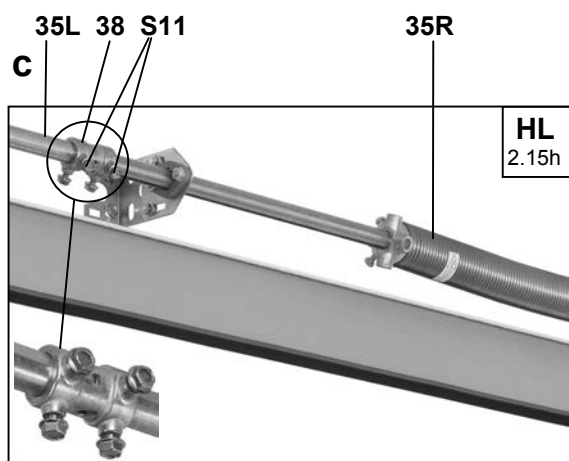
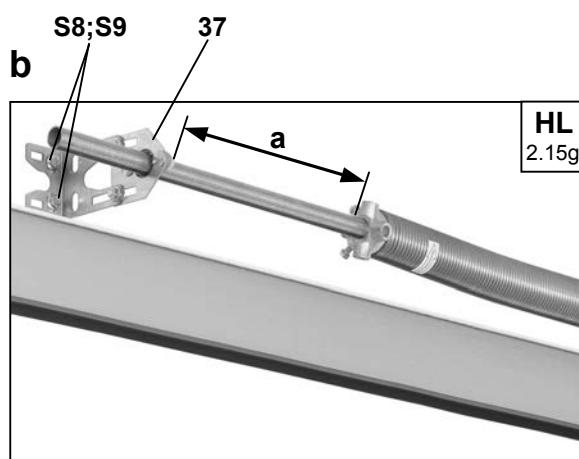
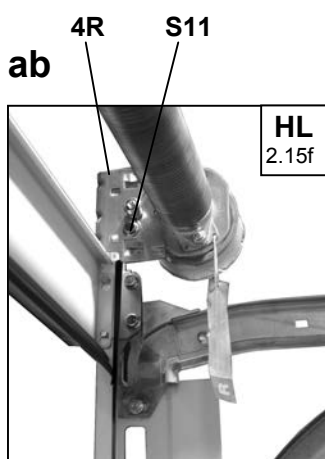
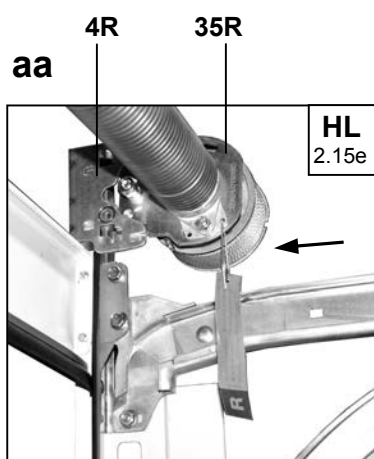
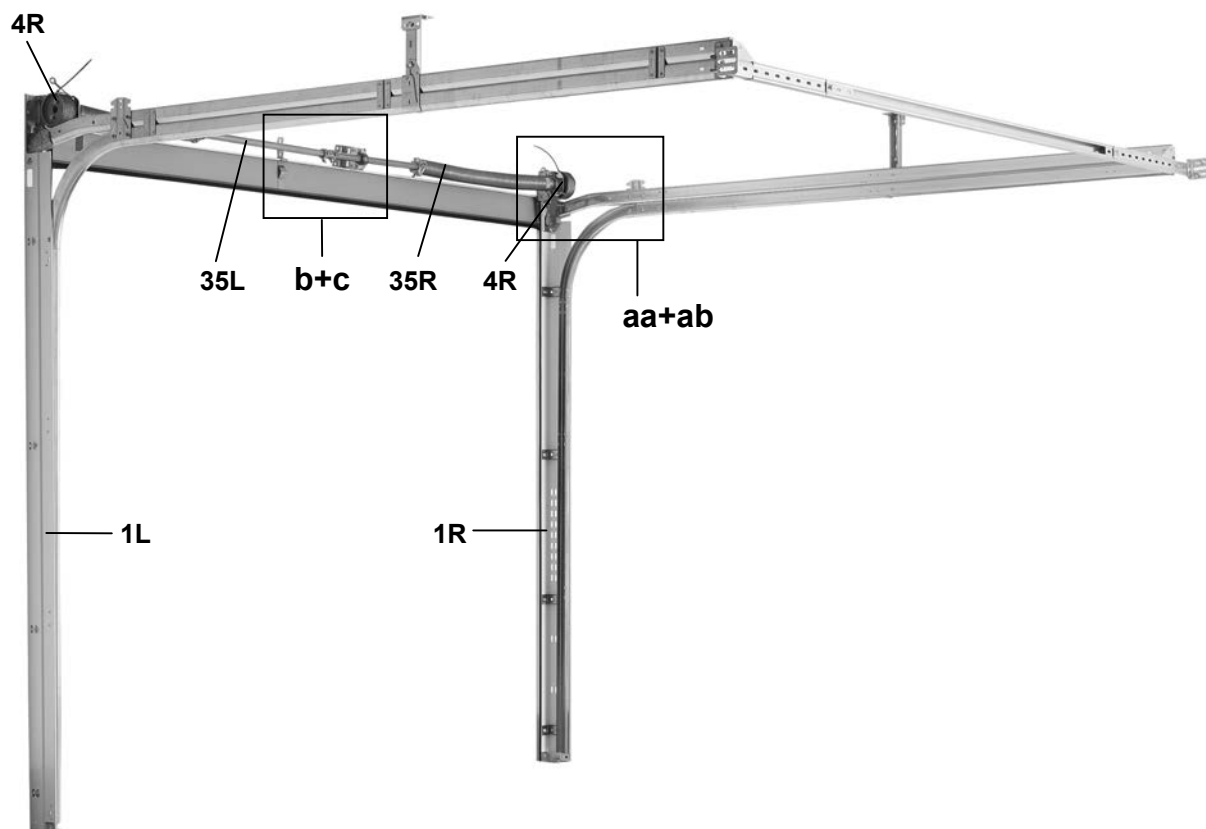
HL
2.10d

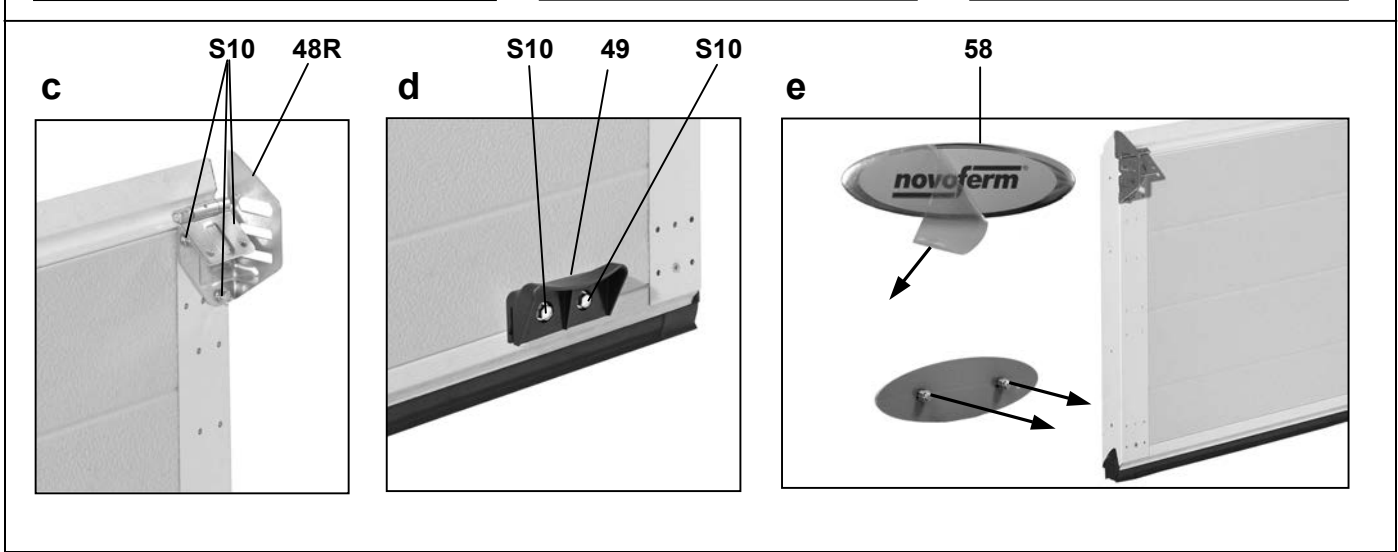
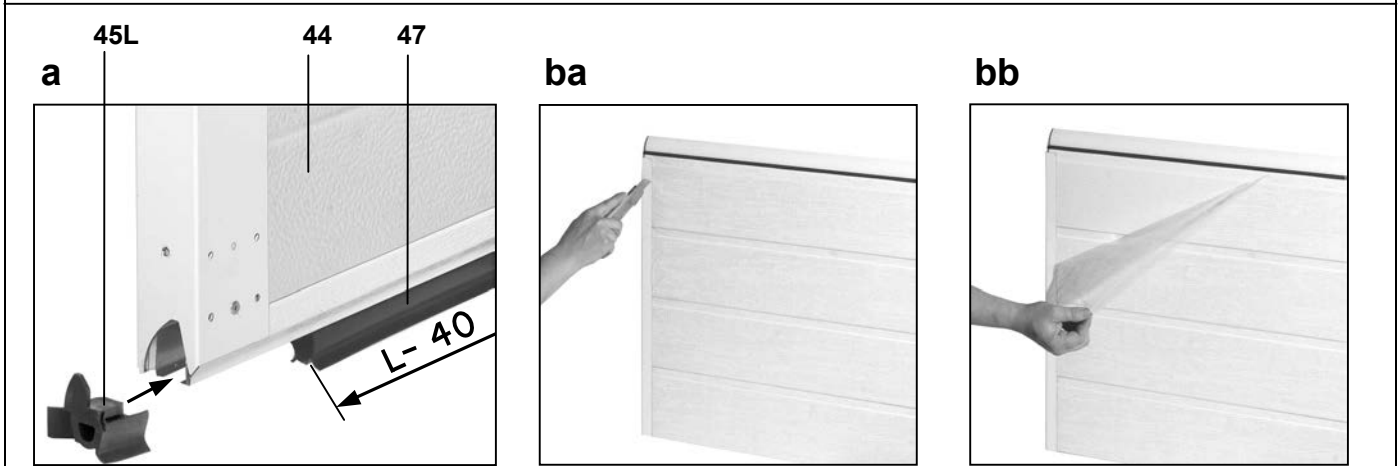
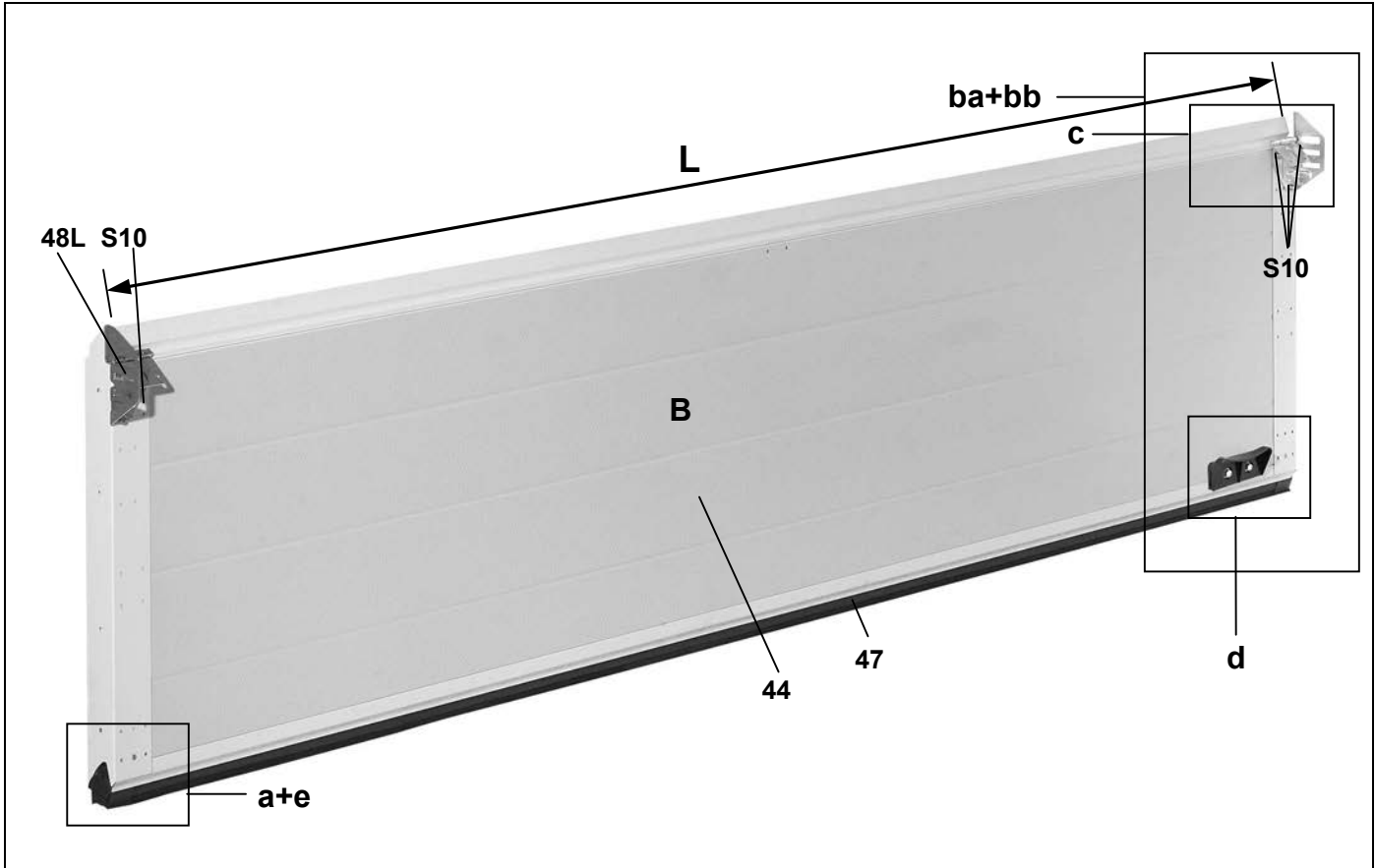


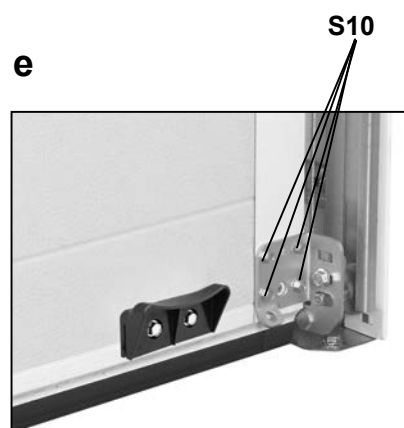
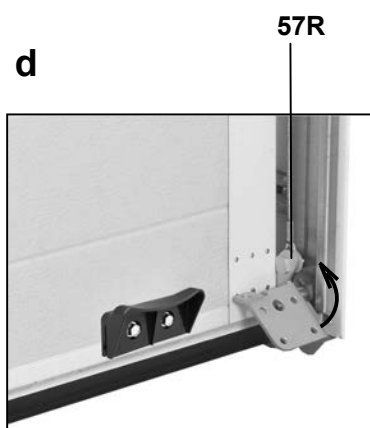
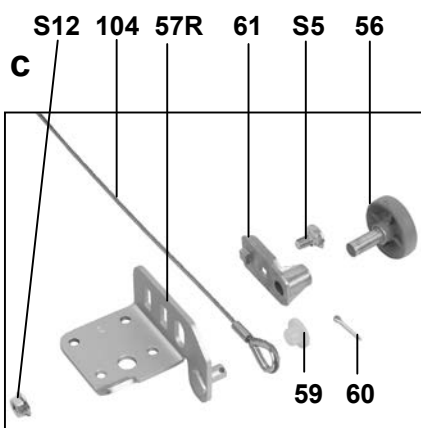
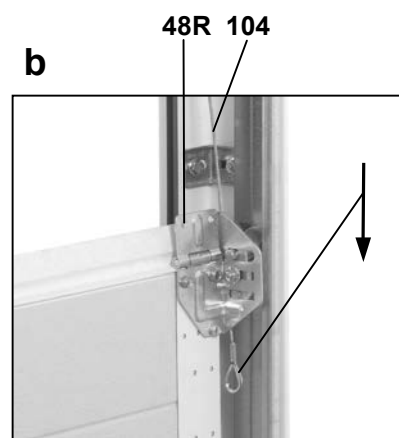
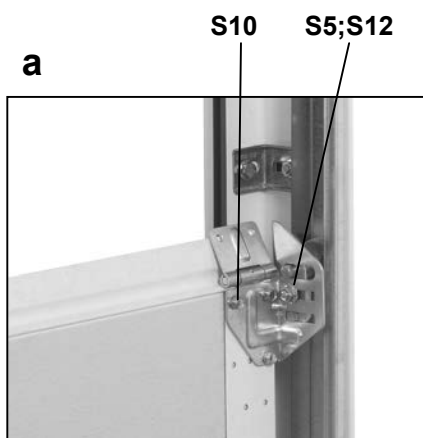
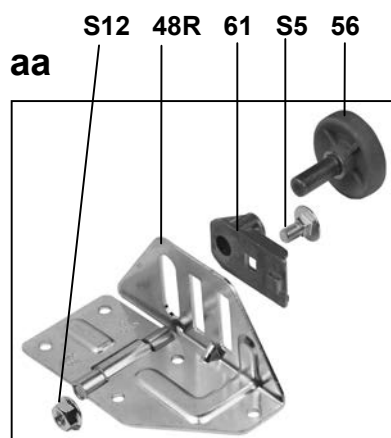
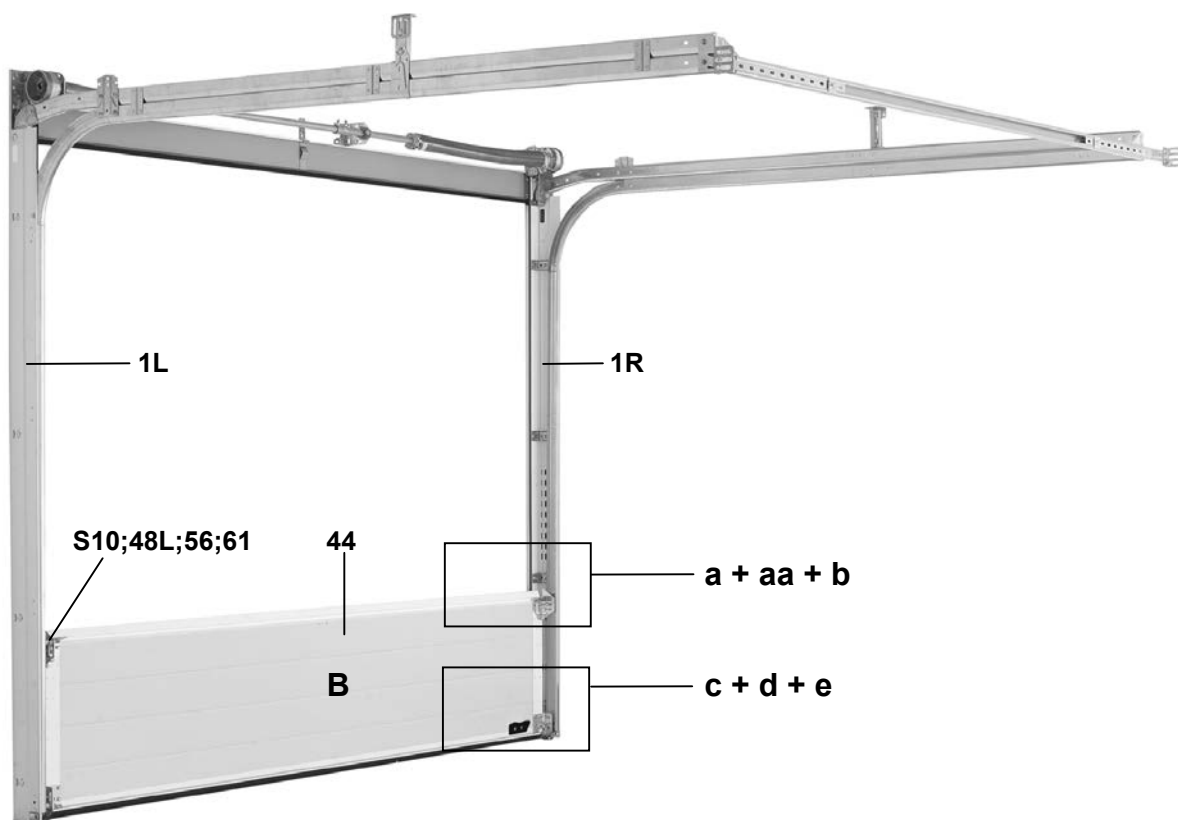
HL
2.10c

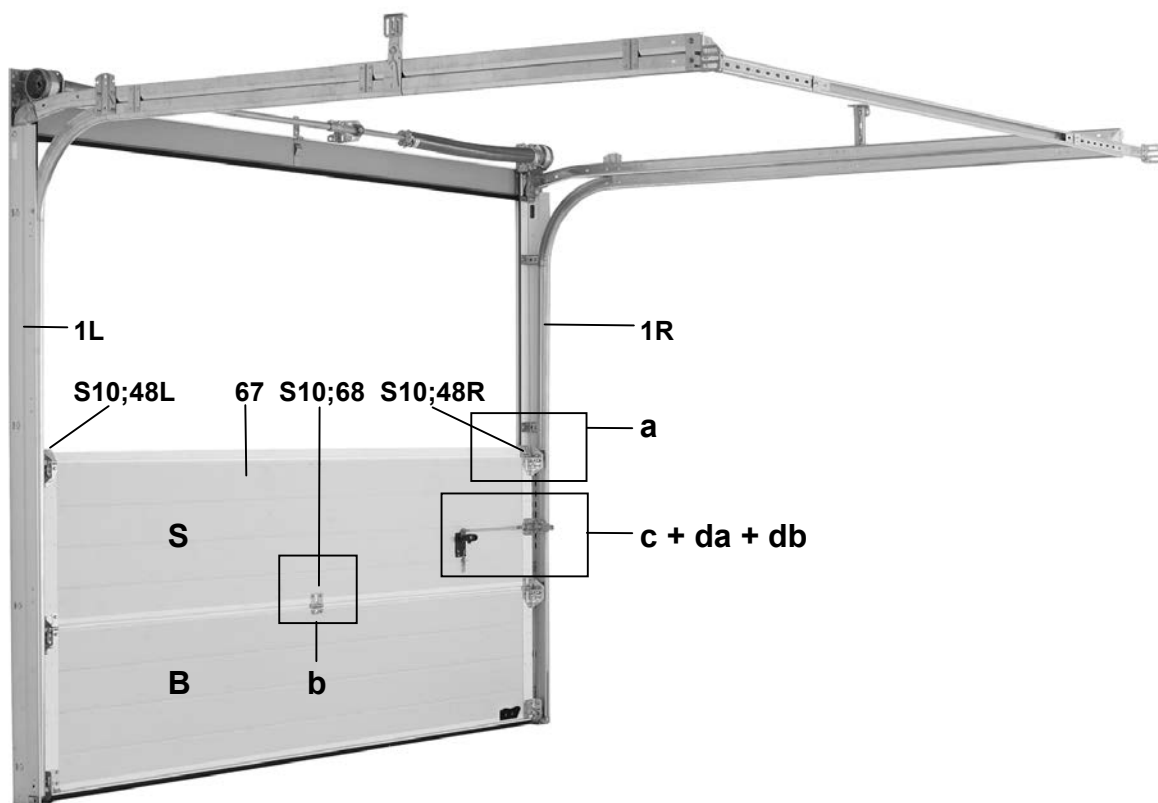




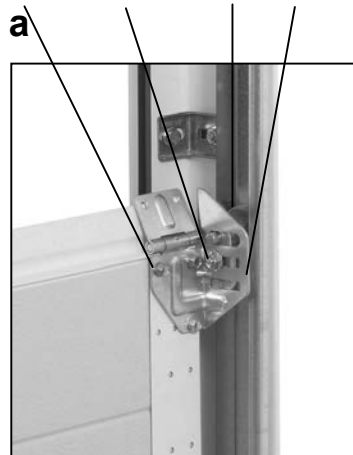




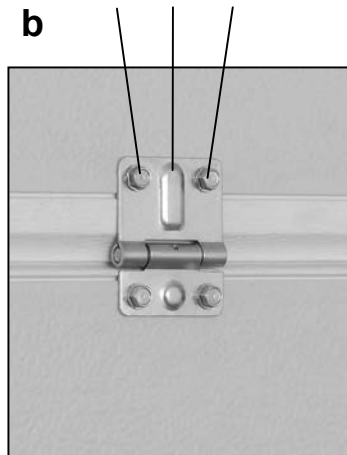




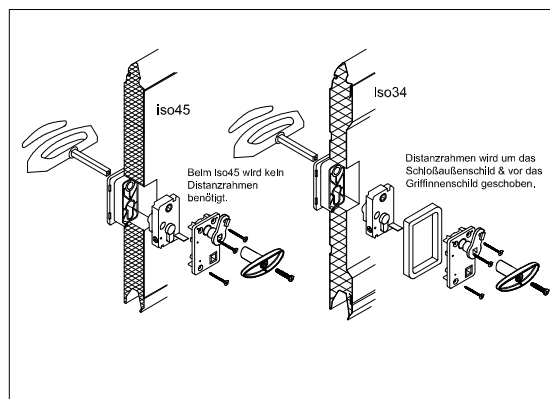
S10 S5;S12 56;61 48R



S10 68 S10



c

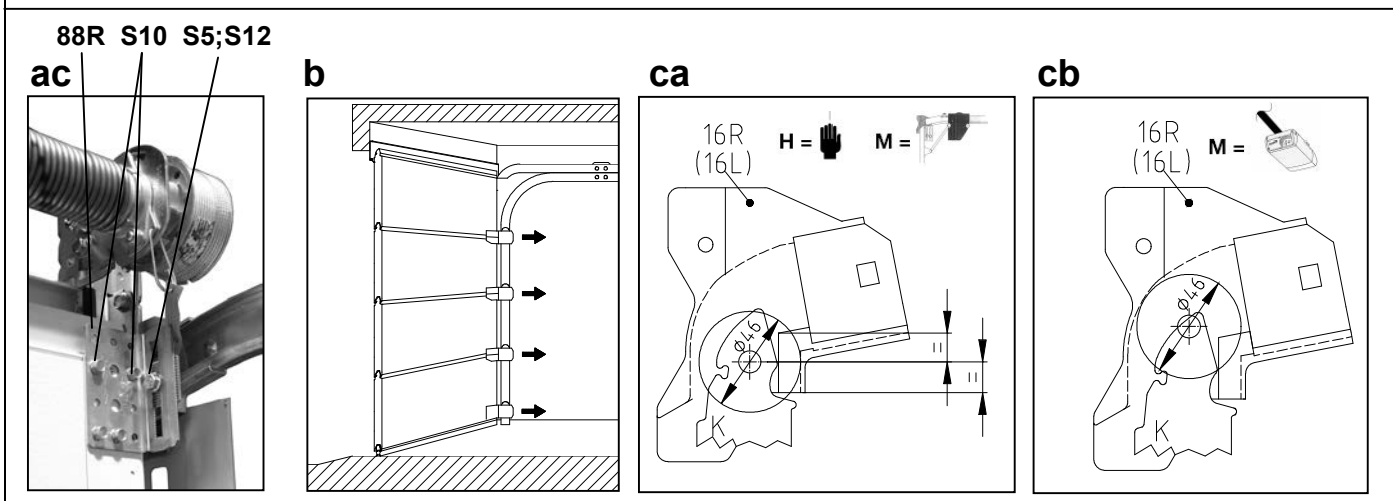
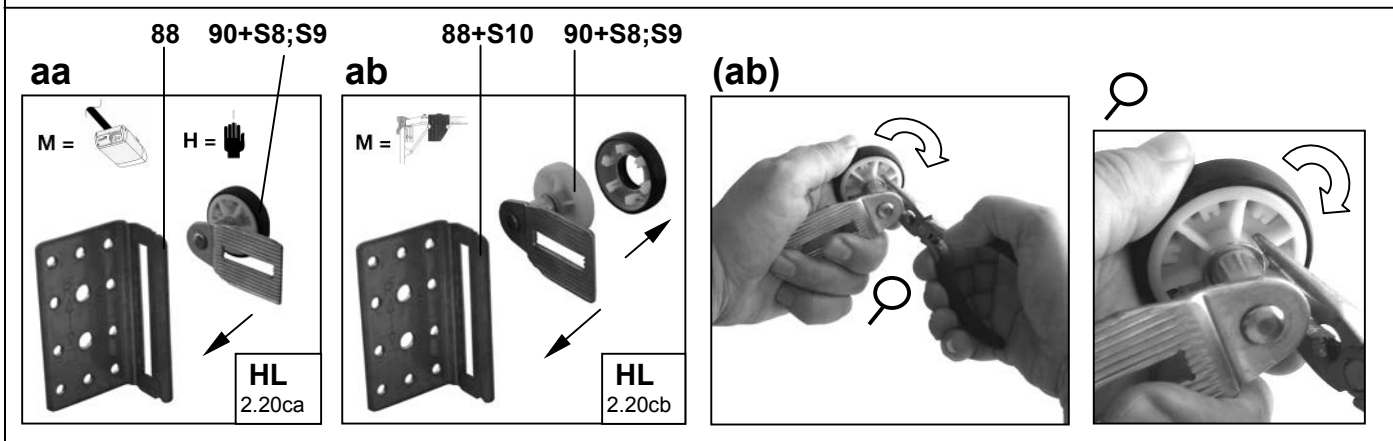
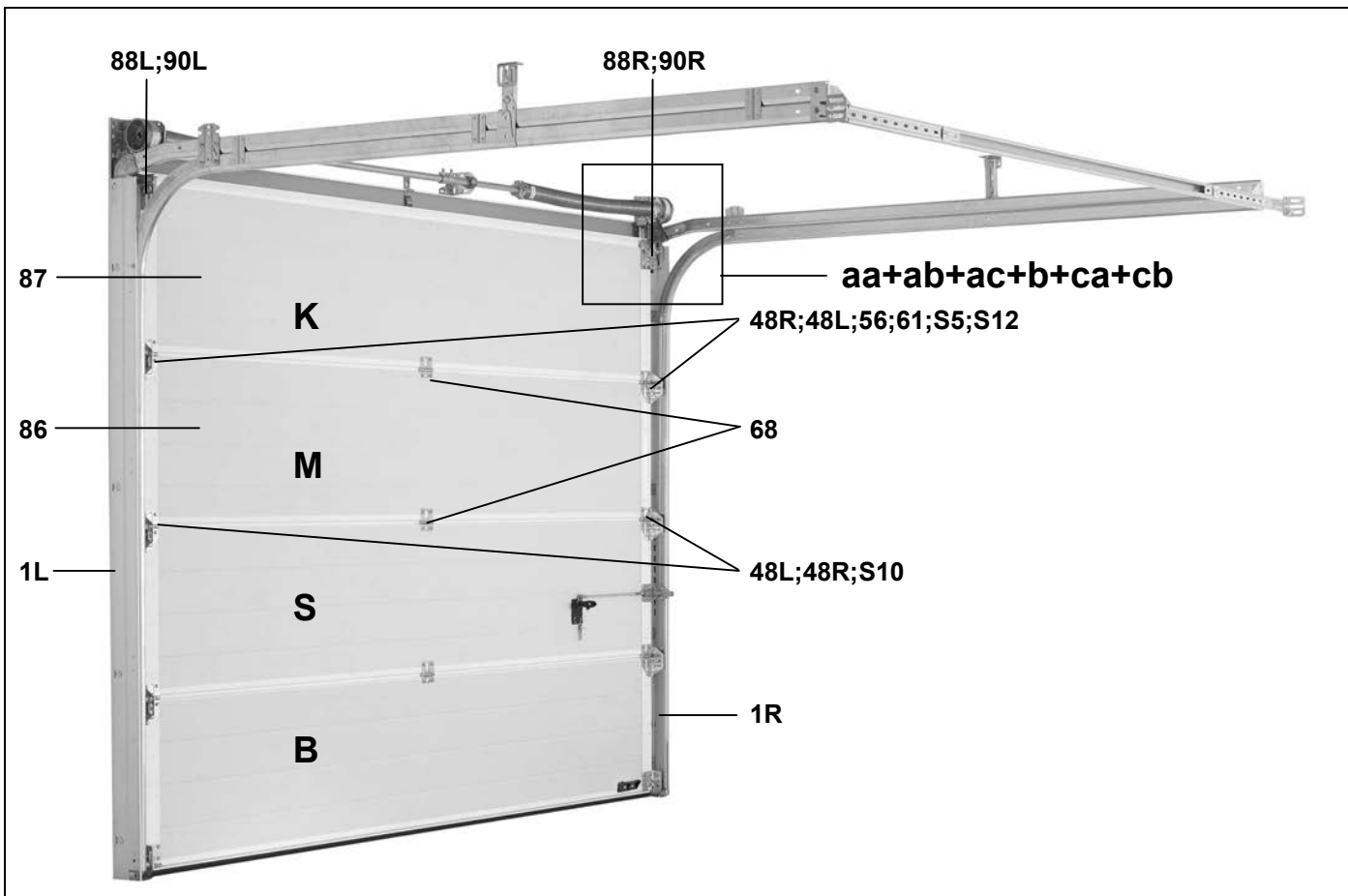


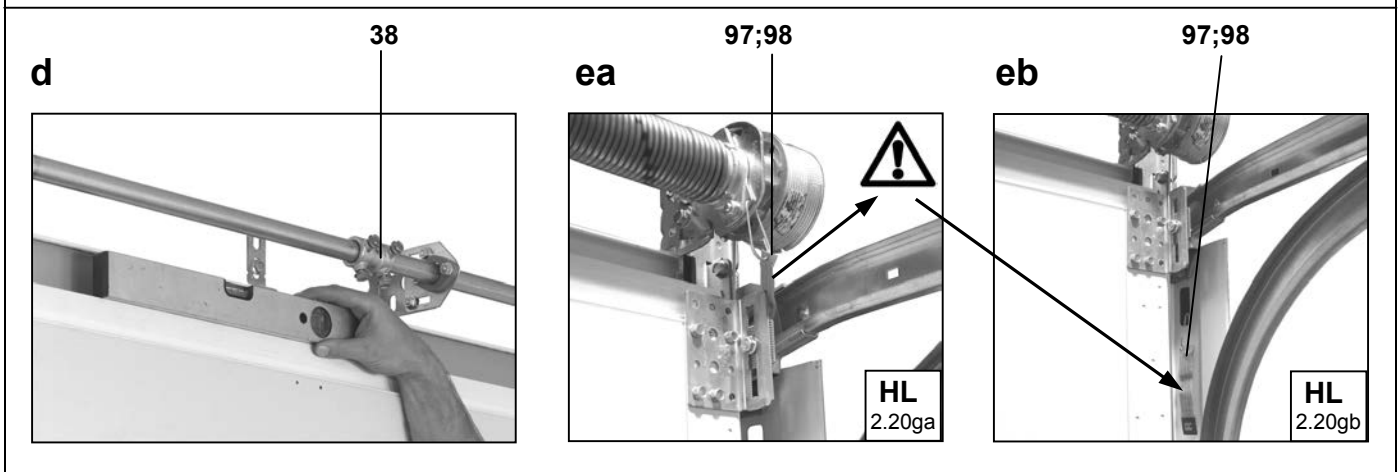
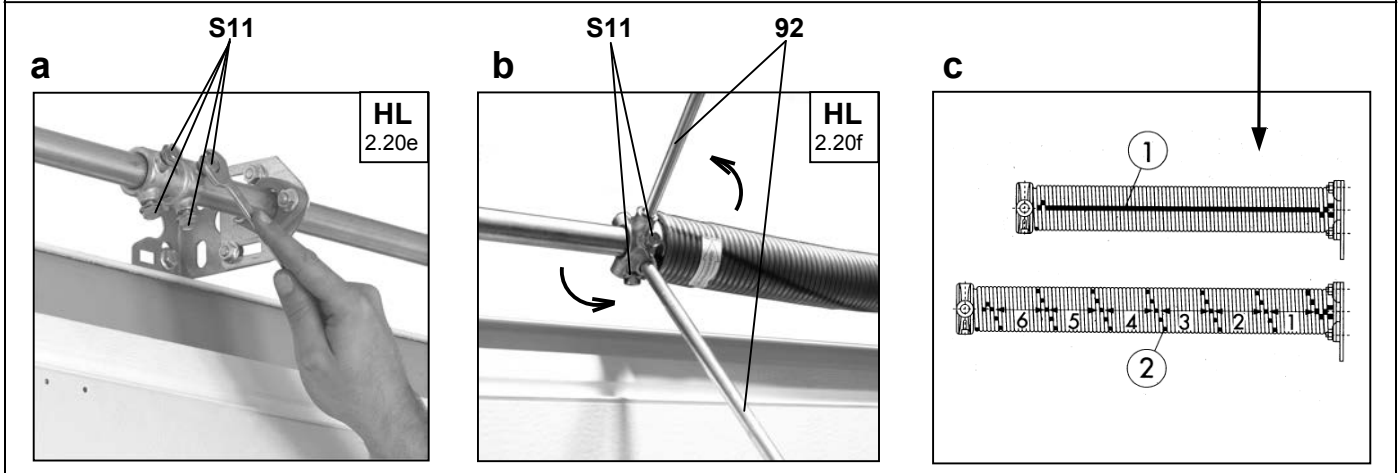
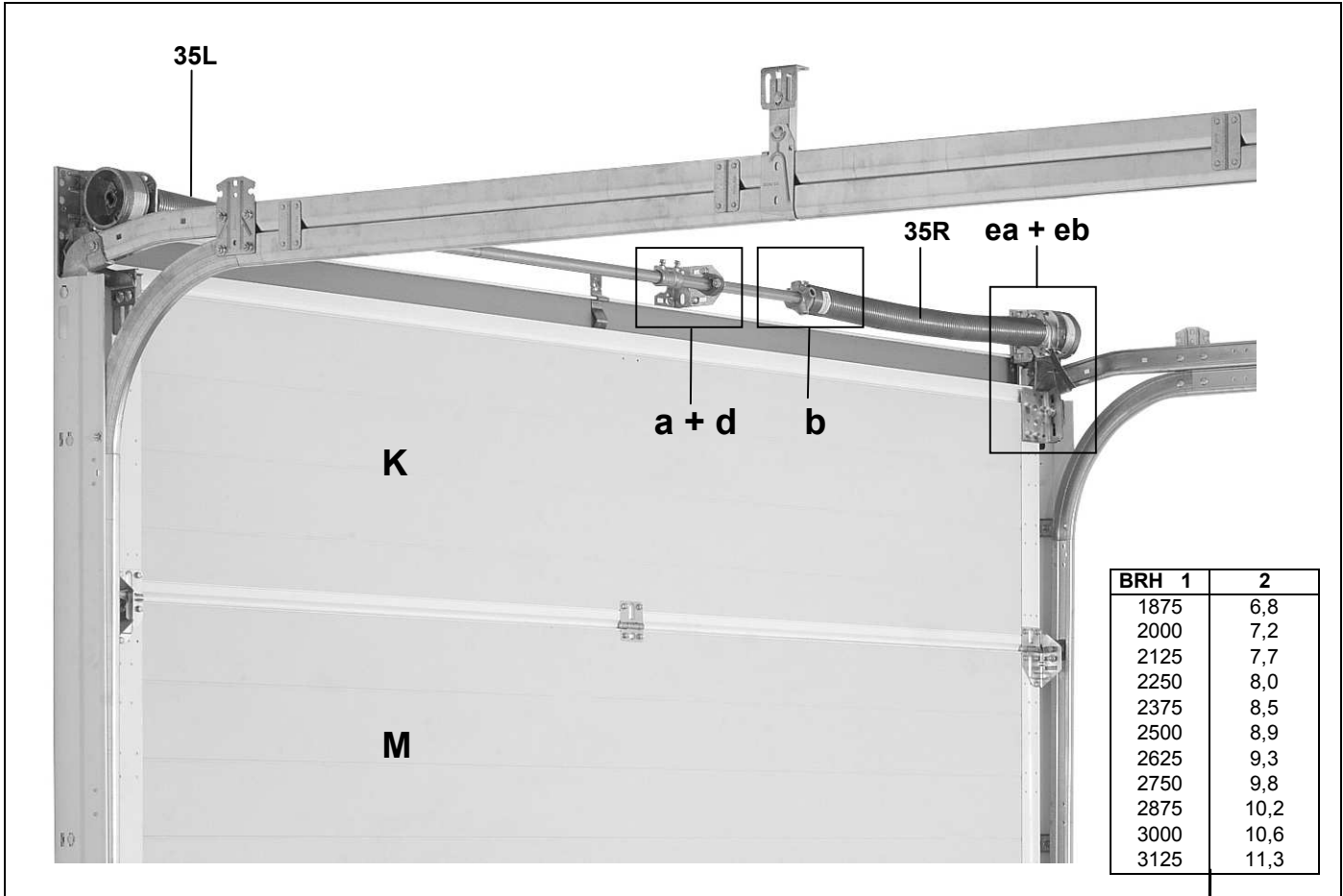
da 80

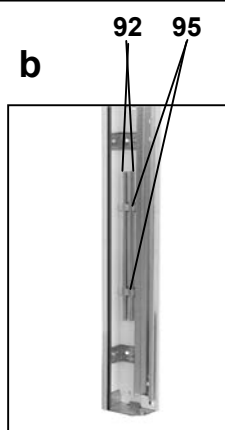
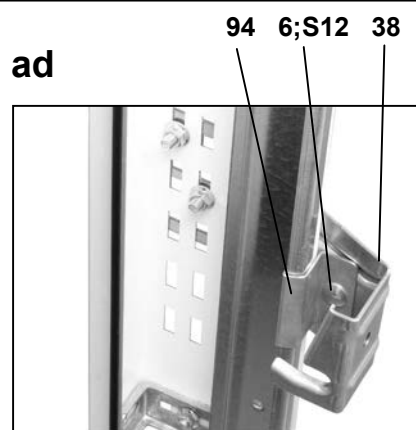
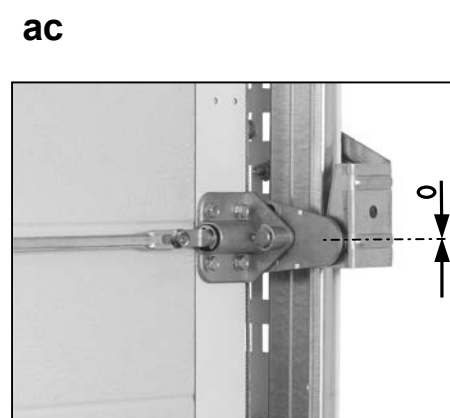
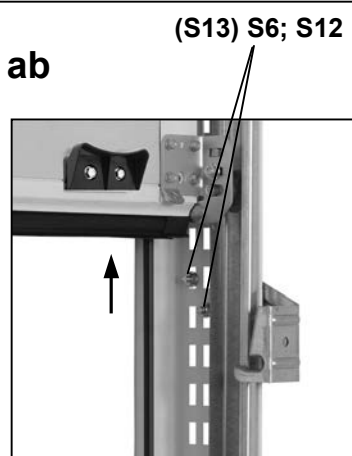
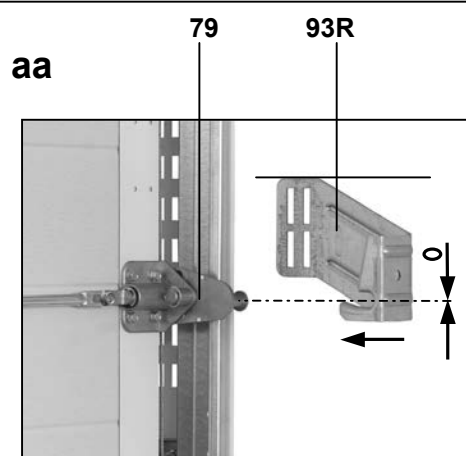
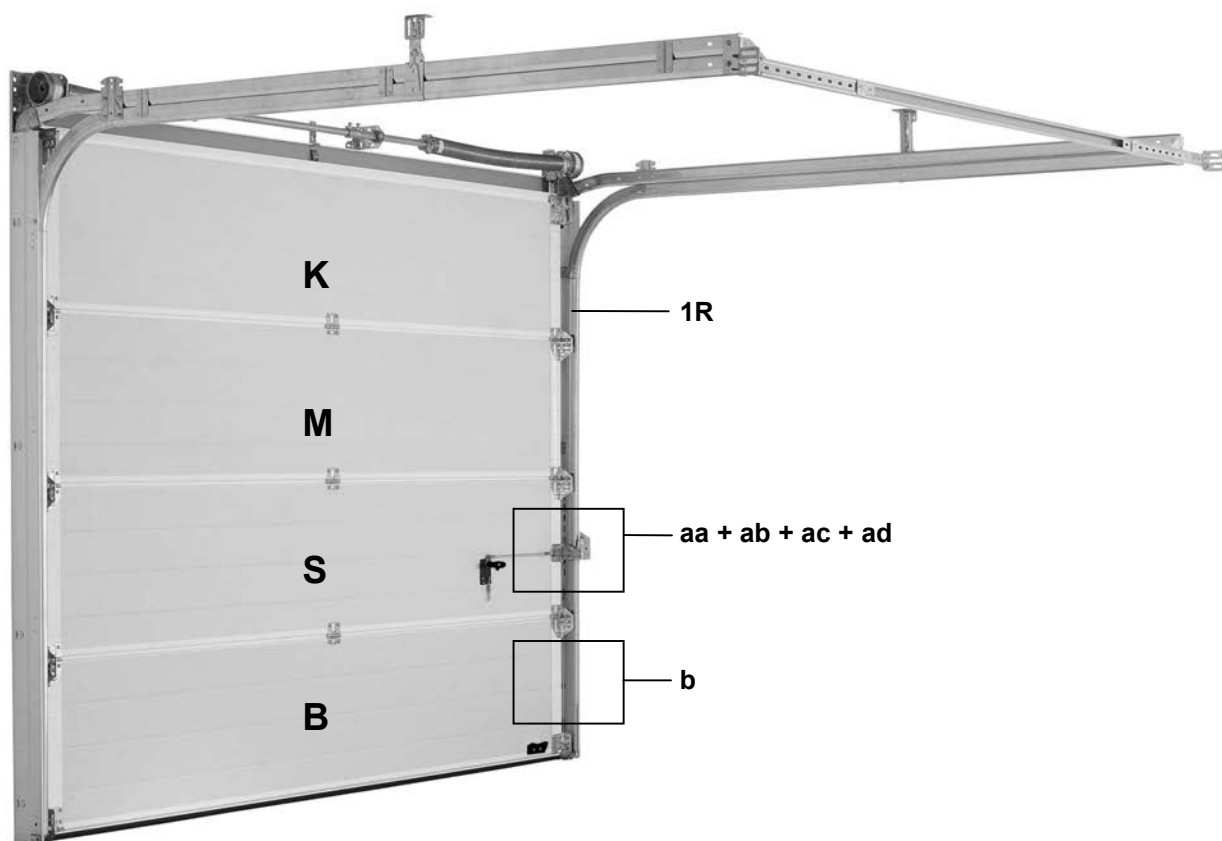


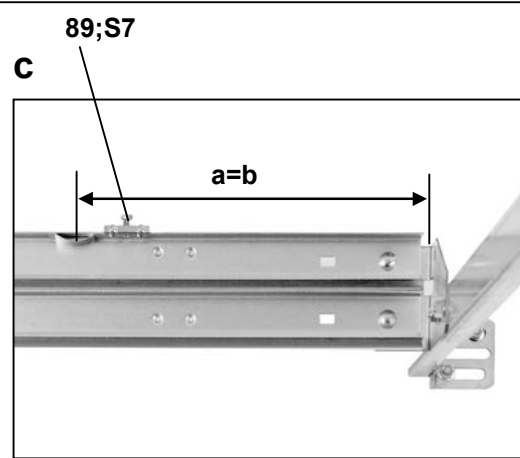
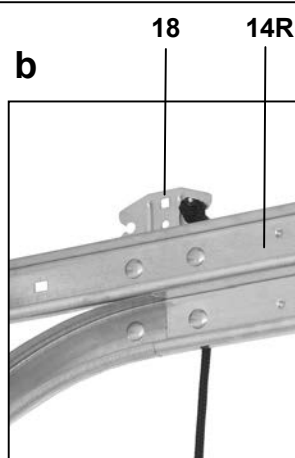
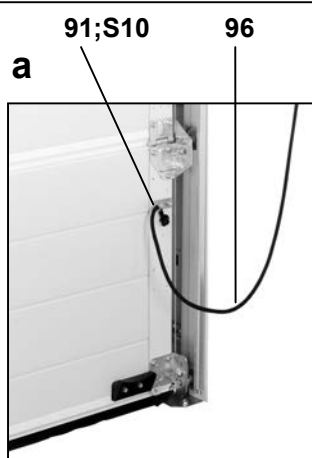
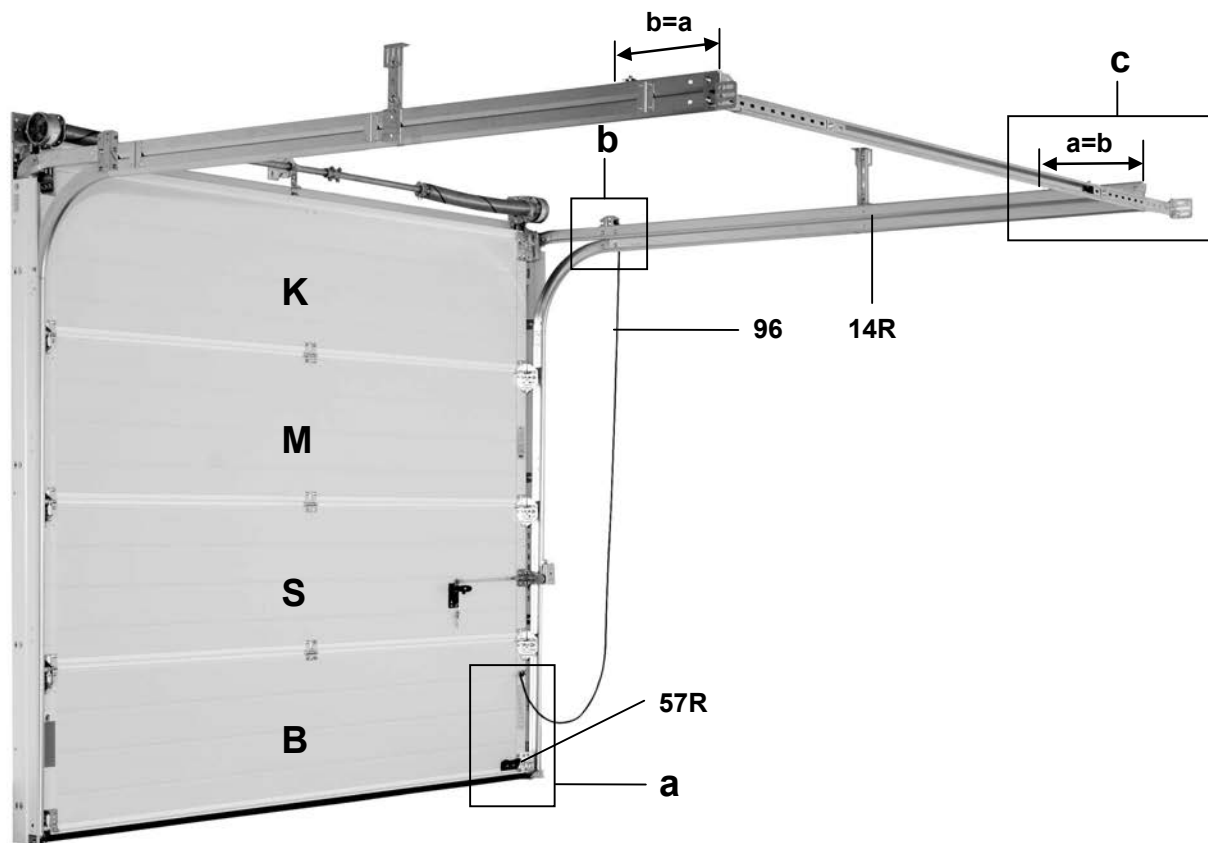
db 80 S14 S10 79



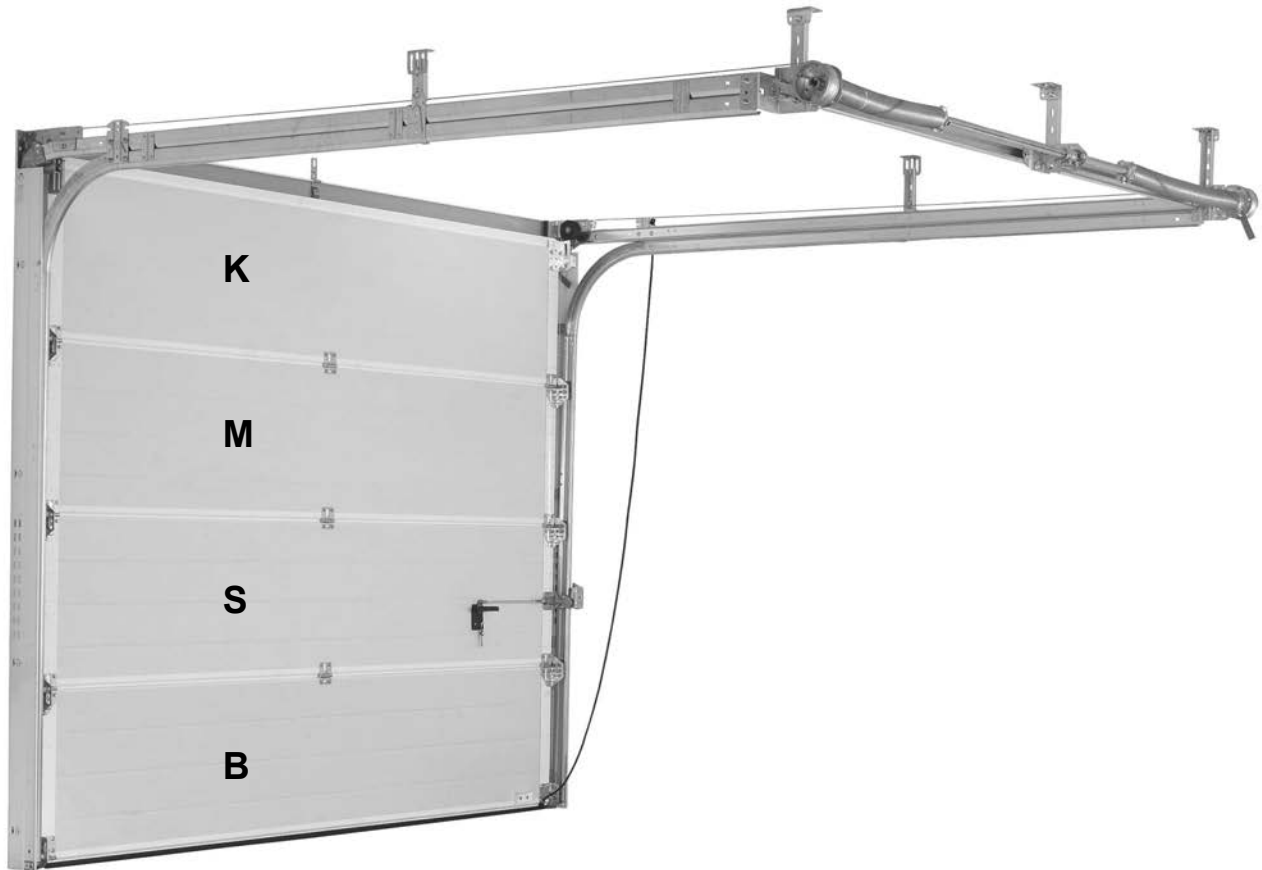








- Ⓓ **Torsionsfederwelle hintenliegend HL**
- ⒼⒷ **Rear-mounted torsion spring HL**
- Ⓕ **Arbre à torsion à l'arrière HL**
- ⒼⓁ **Torsieveeras aan de achterzijde HL**

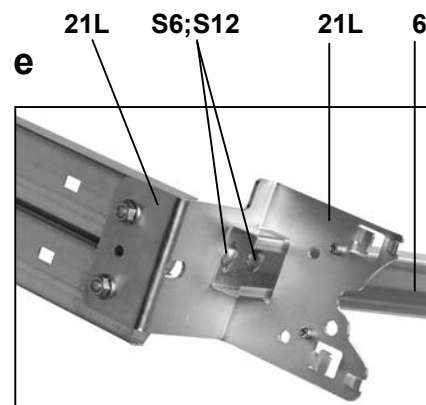
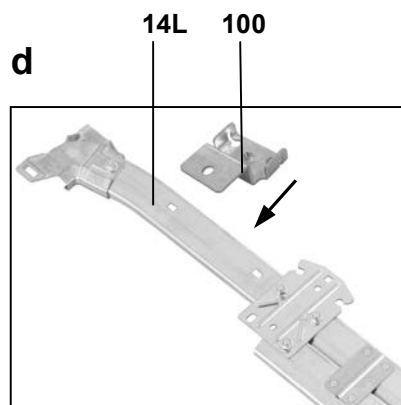
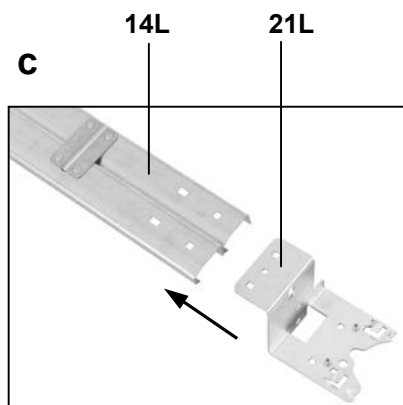
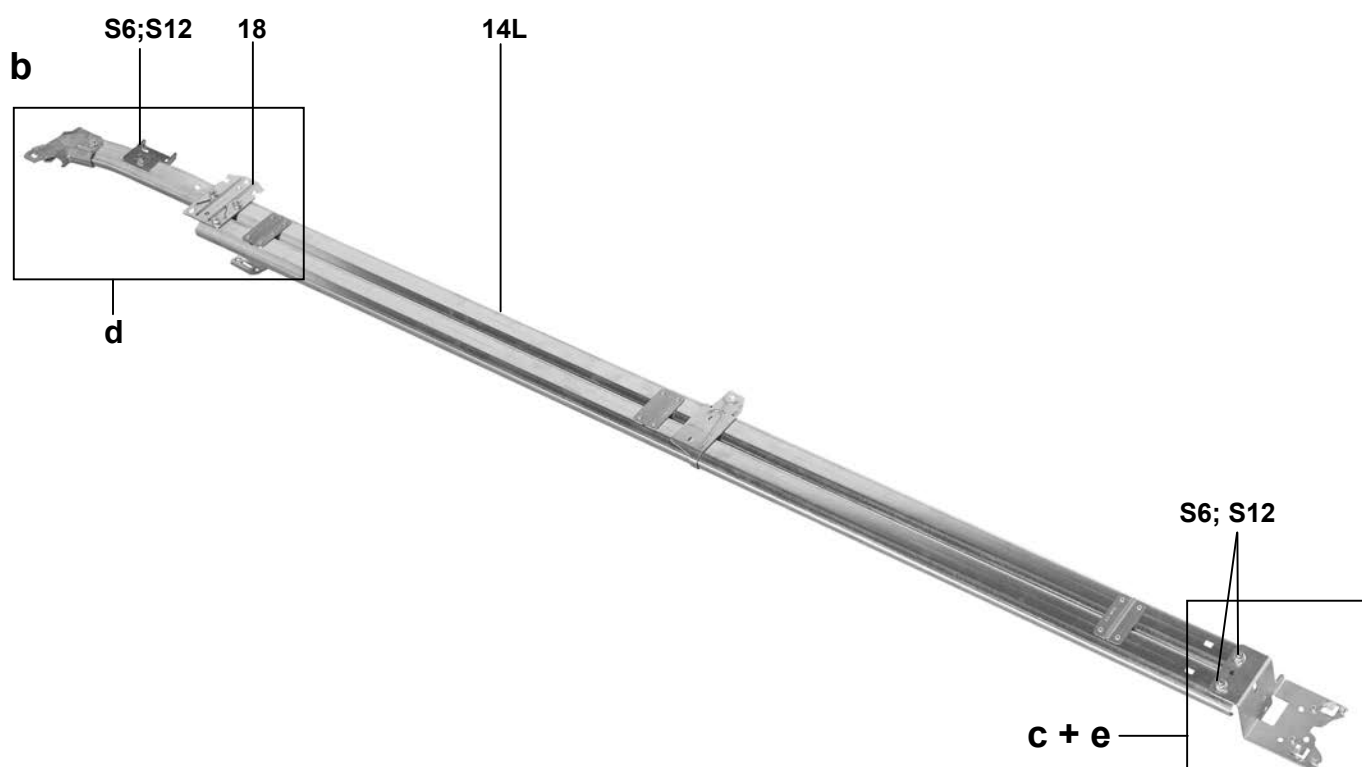
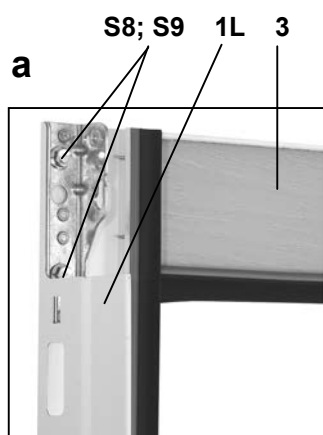


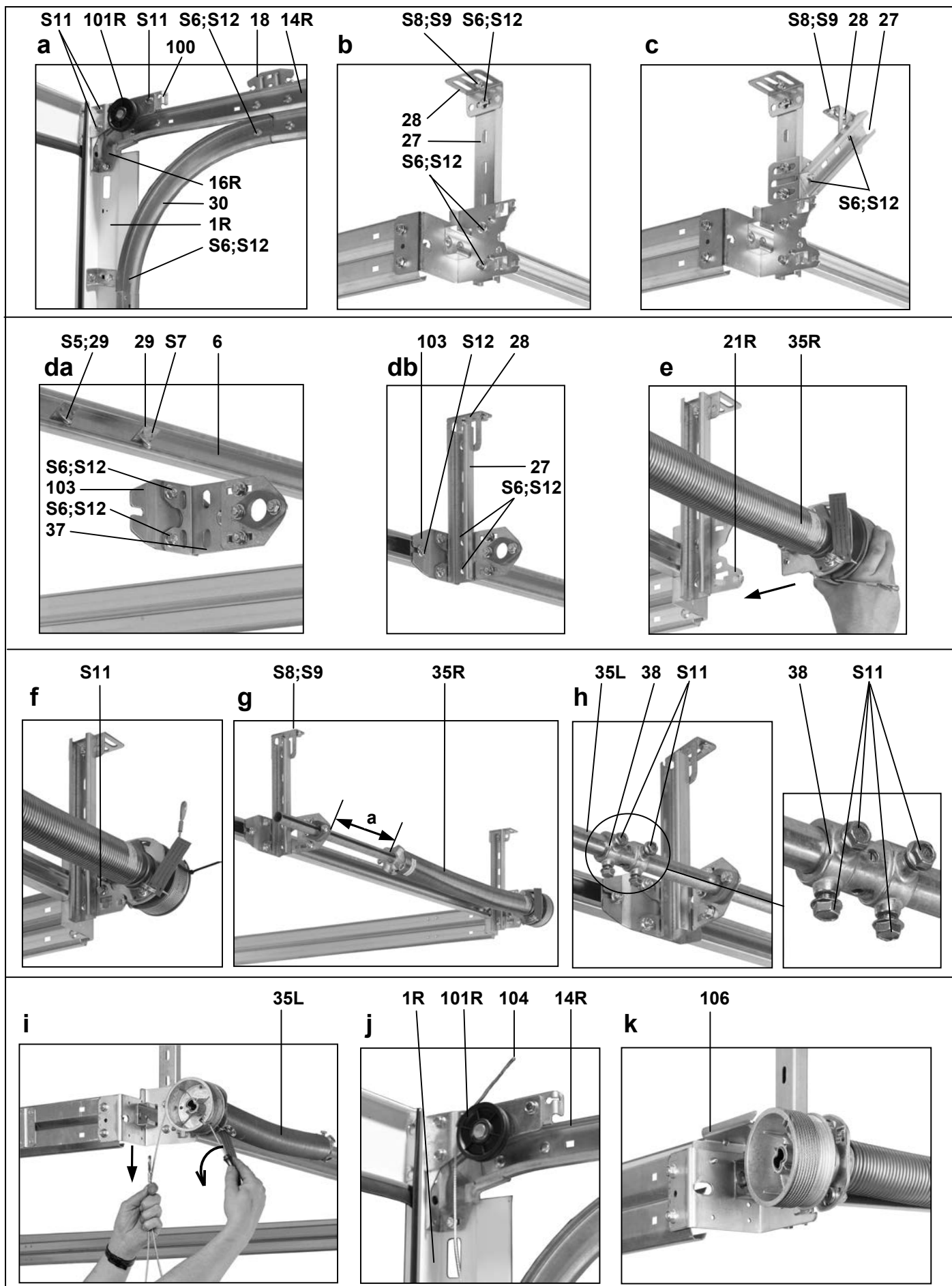
- Ⓓ **B = Bodensektion**
- S = Schlossektion**
- M = Mittelsektion**
- K = Kopfsektion**

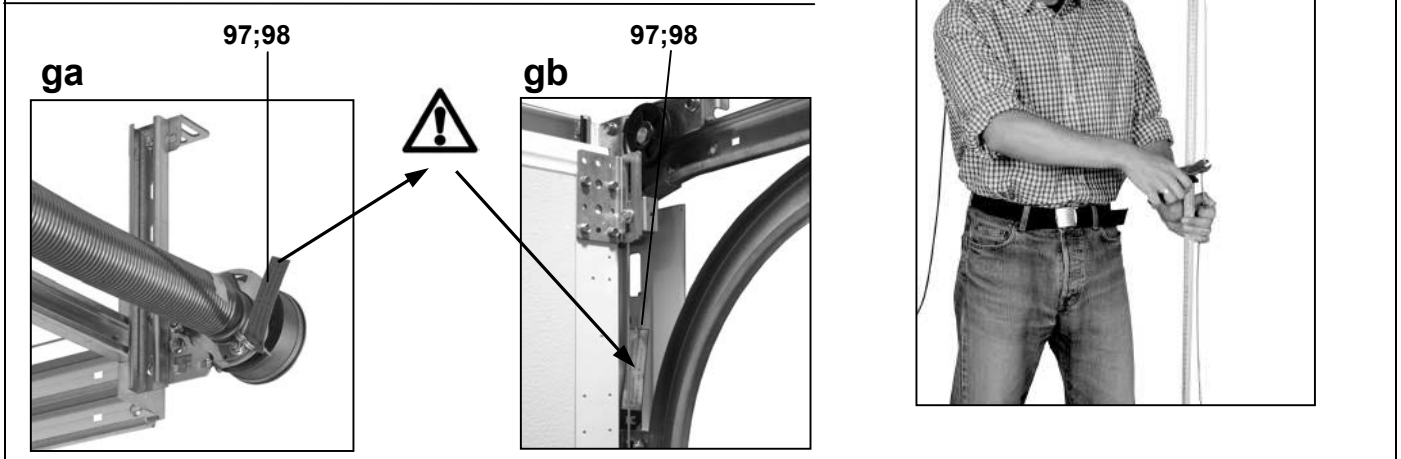
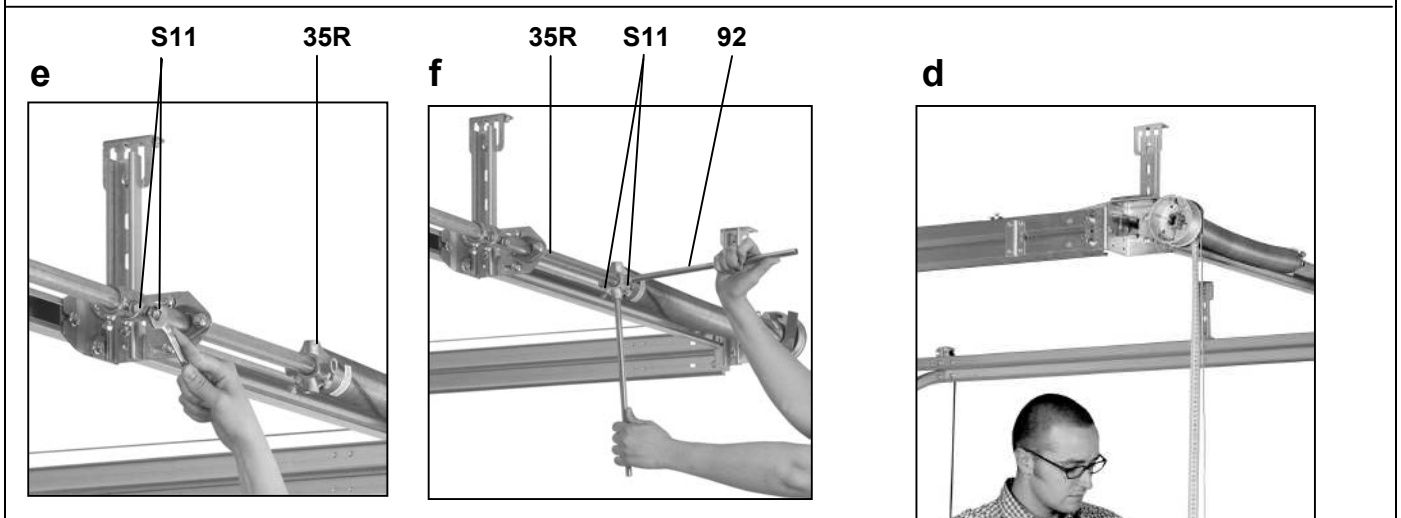
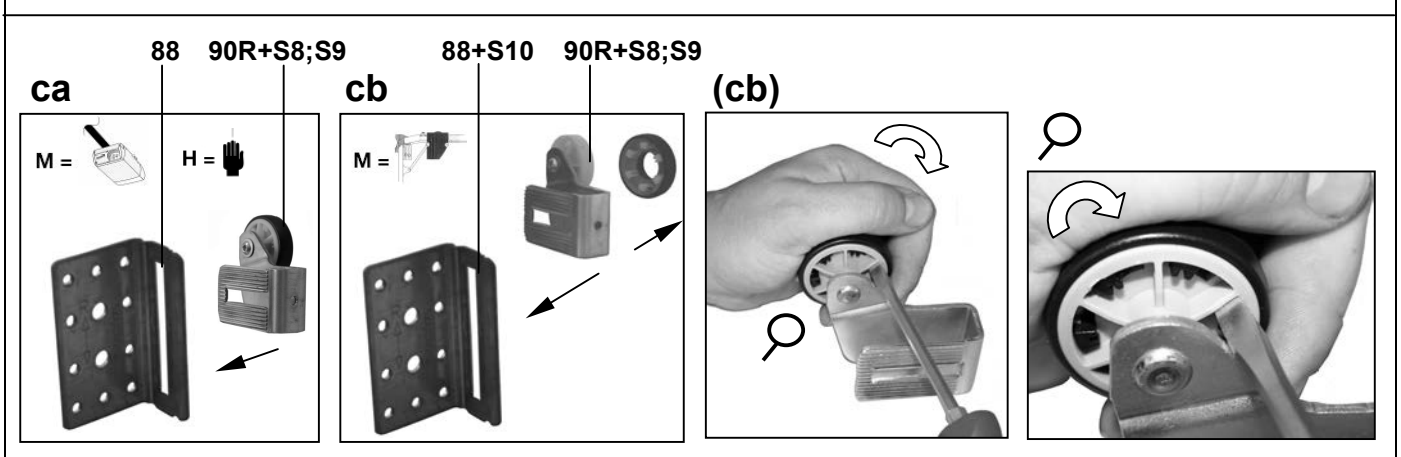
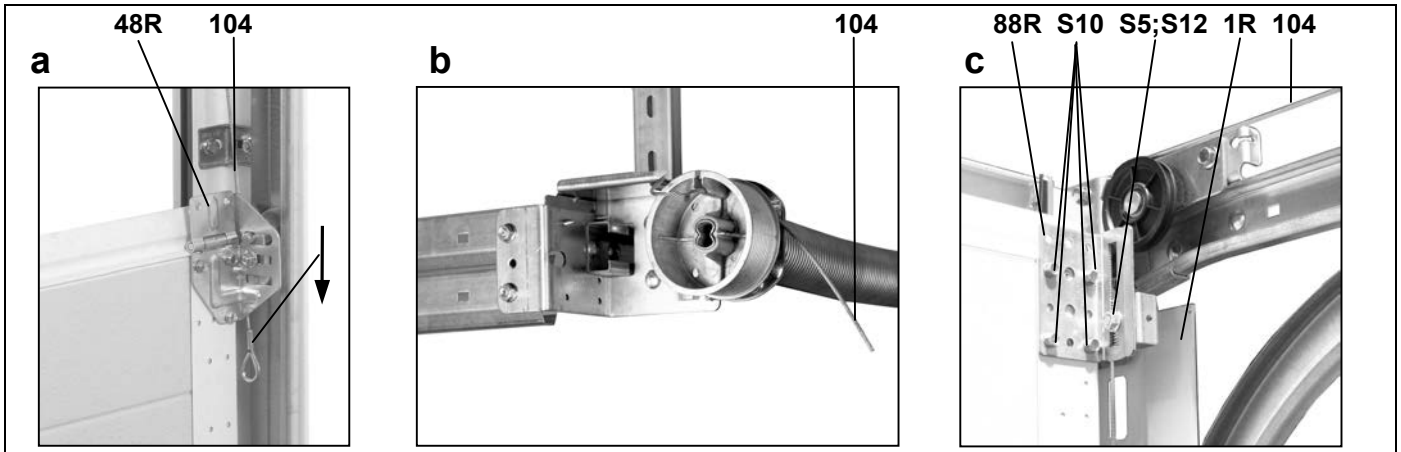
- ⒼⒷ **B = floor section**
- S = lock section**
- M = middle section**
- K = header section**

- Ⓕ **B = section basse**
- S = section de serrure**
- M = section centrale**
- K = section haute**

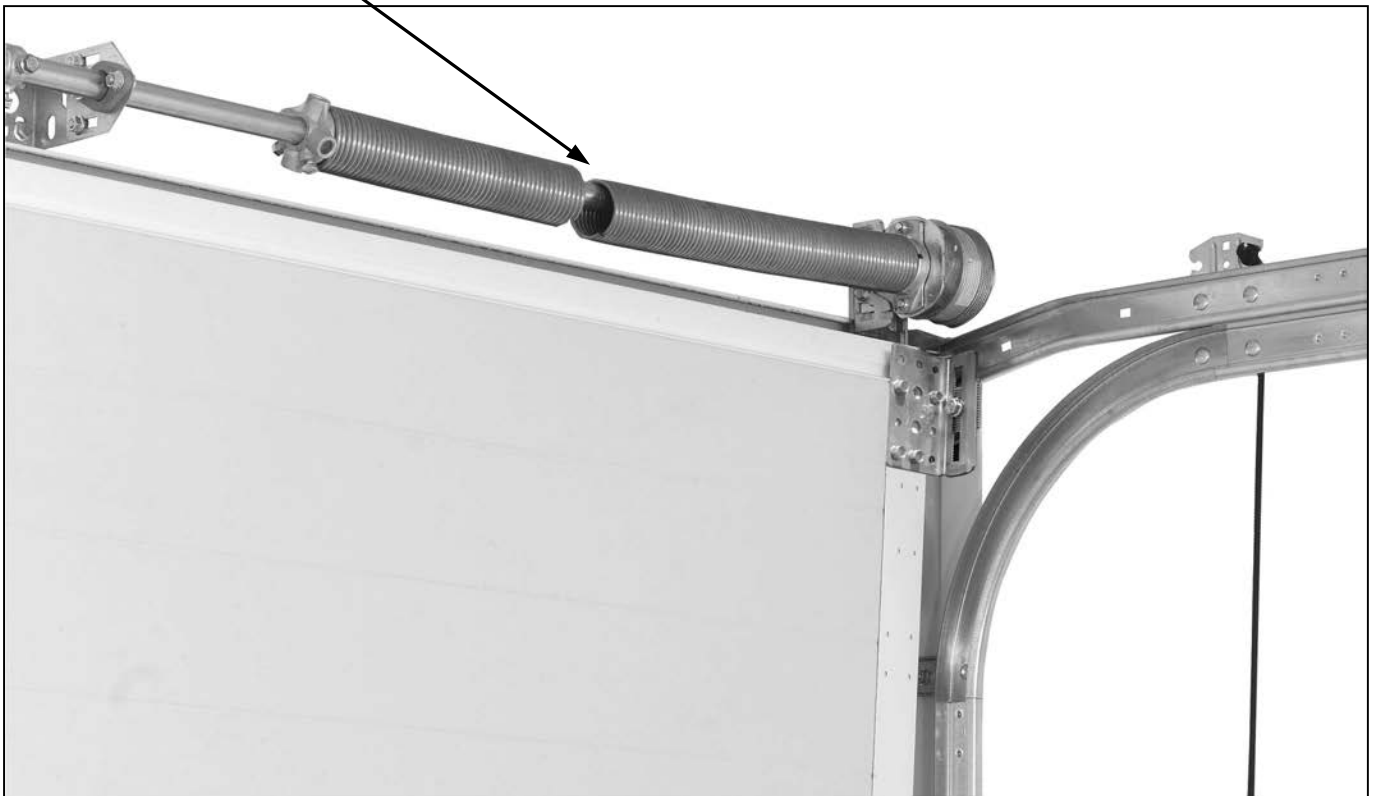
- ⒼⓁ **B = bodemsectie**
- S = slotsectie**
- M = middensectie**
- K = kopsectie**



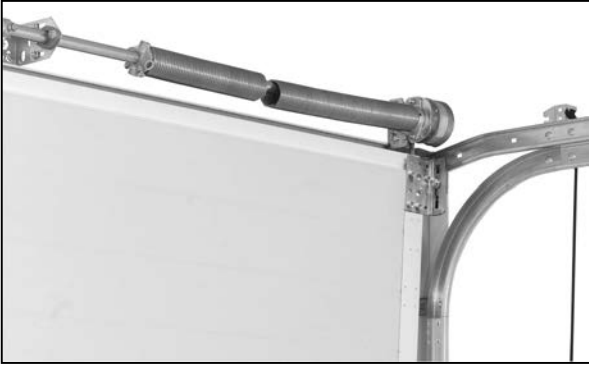




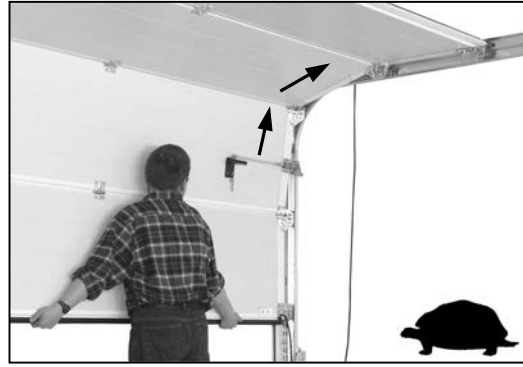
- Ⓓ Schadenfall Federbruch
- ⒼⒷ Damage claim: spring fracture
- Ⓕ Dommage rupture de ressort
- ⒼⓁ Schade veerbreuk



a



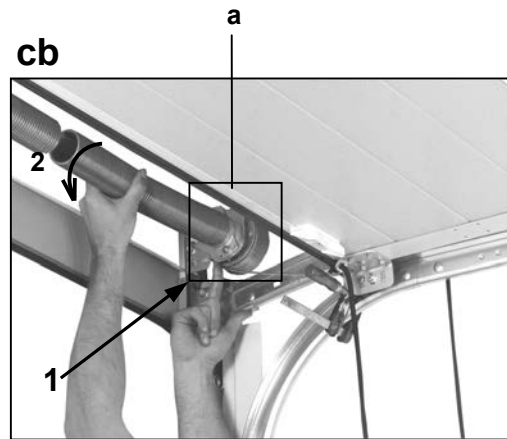
b



ca



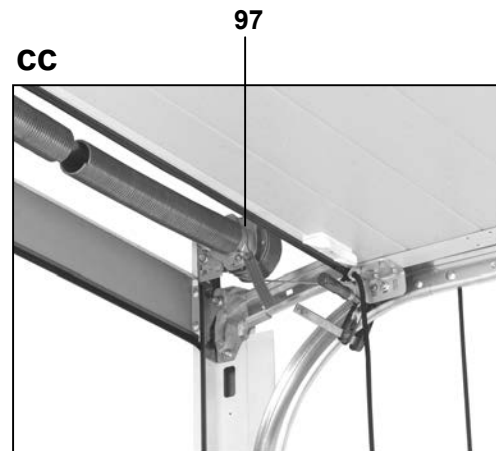
cb



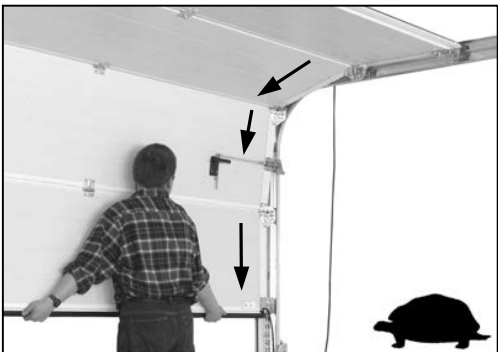
cb-a



cc



d



e



- D** Einzelteilliste für Sectionaltore
mit Torsionsfederwelle
(vorneliegend - VL, hintenliegend - HL)
- GB** Part list for sectional doors
with torsion spring
(front-mounted - VL, rear-mounted - HL)
- F** Liste des pièces individuelles pour portes
sectionnelles avec arbre
de ressort à torsion
(à l'avant - VL, à l'arrière - HL)
- NL** Lijst met reserveonderdelen voor
sectiedeuren met torsieveeras
(aan de voorzijde - VL, aan de achterzijde - HL)

VL + HL

1L



42661 ...

1R



42661 ...

3



65318 ...

4L



30501315

4R



30501316

6



65390 ...

7



11400017

13



30475000

14R



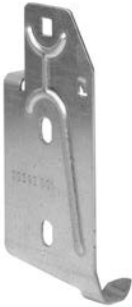
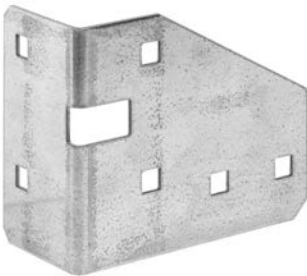
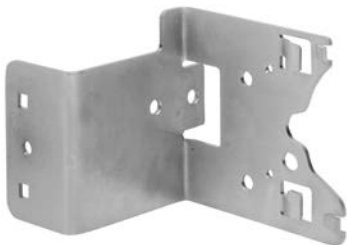
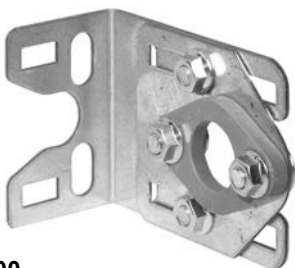
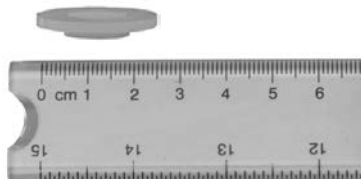
42500 ...

14L

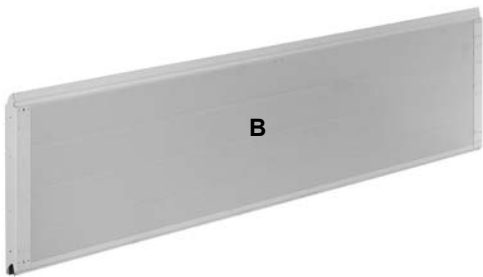
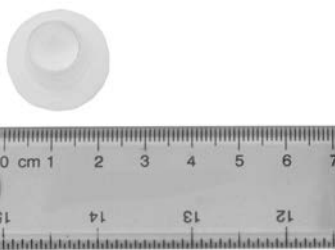
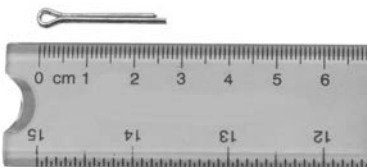
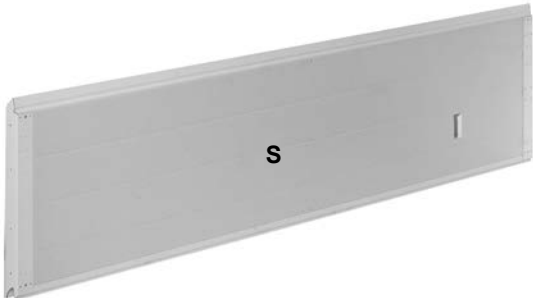


42500 ...

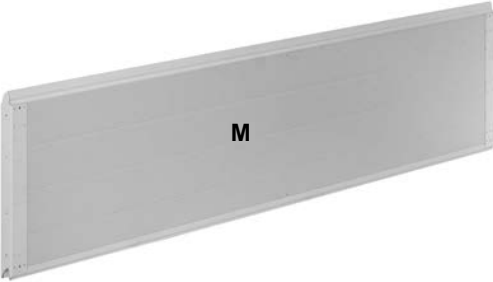
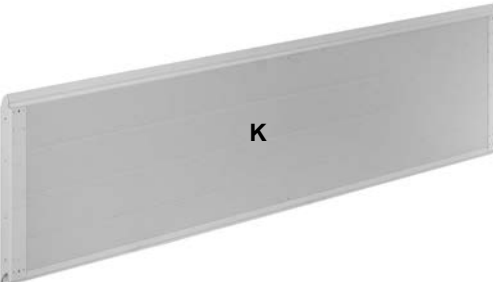
VL + HL

16L  11500007	16R  11500008	18  30592002
19  30592001	20L  30280000	20R  30281000
21L  30501019	21R  30501020	27  82570001
28  30085000	29  30059000	30  42000001
35R 	35L 	
37  65340000	38  65330000	39 Ti 25  11100029

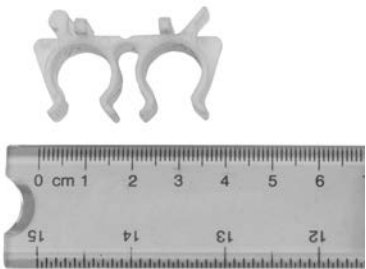
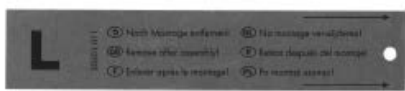
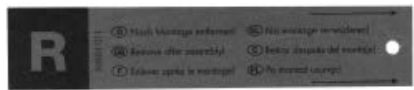
VL + HL

44  B	45L  11100002	
45R  11100003	47  660080 ...	48R  36004003
48L  36004002	49  36009001	56  36010001
57R  36002002	57L  36002001	58  11100030
59  30462000	60  30501204	61  36006001
67  S	68  36004001	

VL + HL

69  64535 ...	70  30545002	71  30546002
72  30546011	73  30539001	74  30024007
75  11100021	76  64581000	77  30540000
78  64565000	79  30503010G	80  65977 ... 65978001 f. Kass.
86  M	87  K	
88  11400075	89  11400062	90  11400076

VL + HL

91  11400065	92  30107000	93R  30503012
93L  30503011	94  30503013	95  11100011
96  65170 ...	97  30501010	98L  30501011
98R  30501031	100  11400066	101R  30501200G
101L  30501199G	103  30501314	104  30501313
105R  11400069	105R  11400070	106  36103001